XIV. évfolyam. Budapest. 289. szám. Hétfő, 1880. október 18.

Hirdetések és nyilttérek
felvétetnek árszabály szerint
a kiadó hivatalban:
Budapest IV. himző-utcza és kalap-utcza sarkán 1. sz.

Hirdetések felvétetnek a külföldön:
Bécsben: Oppelik A.-nál, Stubenbastei Nr. 2.
Mosse Rudolfnál, Seilerstätte Nr. 2.
Haasenstein és Voglernél, Wallfischgasse 10.
Daube G. L. és társánál, Wollzeile Nr. 12.
Párisban: Rudolf Mosse, 40. rue notre dame-des-Victoires (place de la Bourse.)
Frankfurtban a/M.: Daube G. L. és társánál.

EGYETÉRTÉS

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

Szerkesztő- s kiadó-hivatal:
Budapest IV. himző-utcza és kalap-utcza sarkán 1. szám.
Csak bérmentes levelek fogadtatnak el. Kéziratok vissza nem küldetnek.

Előfizetési díj:
Vidékre postán vagy helyben házhoz hordva:
Egy évre . . . . . 20.—
Félévre . . . . . 10.—
Negyedévre . . . . . 5.—
Egy hóra 1.80
Egy szám 6 krajczár.

Budapest, okt. 17.

Egykedvü lassusággal halad előre a dulcignoi kérdés végleges megoldása. Ha még mai magántáviratok is azt mondják, hogy Seymour tengernagy illető közlésére Nikola fejedelem még nem válaszolt, ez már mindenesetre „meghaladott álláspont", mert tegnap közölhették, hogy a montenegrói haderő parancsnoka már Dulcignoban is van, tehát Montenegro megtette a maga részéről az intézkedéseket. Az egész dulcignoi kerületet, ugy a mint azt a porta egy előbbi jegyzékében felajánlotta s Montenegro elfogadta, nem szállták még meg a montenegróiak, aminthogy a végleges átadás csak a porta jegyzékében kilátásba helyezett konvenczió megkötése után válhatik ténynyé.

Erre vonatkozólag angol részről ha nem oroszról, az a kérdés vetetett föl, vajjon a konvenczió közvetlenül Törökország és Montenegro közt, vagy pedig az európai hatalmak közvetítésével köttessék-e meg. Eltekintve attól, hogy az ilyes beavatkozás csak halaszthatná a végleges elintézést, azaz most Gladstone játszaná azt a szerepet, melyért a szultánt és tanácsosait kárhoztatta, nem hagyható figyelmen kivül, hogy a török montenegrói határkérdés csak akkor lett európaivá, mikor a két fél egymással megegyezni nem tudott, s természetesen megszünik annak lenni, mihelyt a közvetlenül érdekeltek egyetértenek s csak a részleteket akarják egymás könnyebbsége kedveért megállapitani. Kétségkivül ily felfogásból indult ki a kabinet többsége, midőn ezt a javaslatot egyszerüen mellőzte s a két fél közötti közvetlen egyezmény megkötése mellett nyilatkozott. A török és a montenegrói delegátusok e szerint a legközelebbi napokban megkezdik a tárgyalásokat, és pedig vagy Cattaróban, vagy az „Alexandra" angol tengernagyi hajón."

A flottán, melynek eddigi csendéletét a bora ugyanessk megzavarta, nem igen biznak az ügy békés kimenetelében, s kivált, mint állitják Seymour tengernagy az, ki kötelyeket táplál a siker iránt s nevezetesen attól tart, hogy a terület átadása és a török csapatok visszavonása után az albánok megfogják támadni az uj birtoklókat. Az bizonyos, hogy kellemes, nyugodalmas birtoklás nem lesz az, s Montenegro nyilván azon van, hogy a kötendő egyezményben minél több garanczist kapjon a portától. Seymour tengernagy egyébiránt, kormányához hiven, annyira elégületlen a dolgok uj fordulatával, hogy, mint állitják, le is akar köszönni.

Bármit higyjenek is különben a flottán, a kontinensen sehol sem aggódnak a kérdés miatt, s legkevésbbé Berlinben. „A dulcignoi affaira még mindig nincs elintézve," mondja a „Natzional Ztg." — de az bizonyos, hogy legközelebb nem lesz folytatása, annyira lelankadt már Európa türelmetlensége a magában véve jelentéktelen sziklafészek iránt." A félhivatalos „Nordd. allg. Ztg." hosszasan fejtegeti a helyzetet ezt mondja: „A bizalom, melyet a közvélemény a keleti nehézségek normalis elintézésébe helyez, nem ingatható meg, jóllehet Dulcigno még e pillanatig nincs átadva." — A nyugtalanságot — hogy ismét a flottára térjünk vissza — az a hir okozta, hogy a törökök ugy Szaloniki, mint Smyrna mellett csapatokat vonnak össze s torpedokat tartanak készen, hogy azokkal a kikötőket elzárják, ha az idegen hajók oda közelednének. E felől most már biztos elhatnak a törökök.

Makacsul tartja magát angol lapokban a szultán letételéről szóló hir. Legujabban A „Spectator" irja ismét, hogy a hatalmak (?) detronizálni szándékoznak az Ozmán-családot s Tevfik pasát tennék szultánná, ugy hogy Ibrahim pasa egykori terve megvalósuna. E félreismerhetetlenül angol liberális „pium desiderium"-ot a „Daily News" ugy adja elő „diplomacziai értesülések" nyomán, hogy Németország, Ausztria-Magyarország és Franczia ország volnának azok, melyek a török uralkodói személyváltozás mellett vannak. „Nemcsak komolyan vitatták — mondja az idézett lap — a detronizáczió kérdését, hanem fölvetették azt a kérdést is, hogy nem kellene-e a mostani szultán egész családját kormányra képtelennek nyilvánitani s a trónra egy arra méltóbb családot ültetni.

A kérdést Konstantinápolyban is vitatták s a keleti nehézségek megoldására nézve veszélytelennek tartják".

Egy másik londoni hir a czár házasságáról és leköszönéséről szól. A legujabb tudósitás a mely a párisi „legjobban értesült orosz körökből" ered, igy hangzik: Bizonyosnak tartják, hogy a czárnak Dolgoruki herczegnővel való egybekelése (mely más hirek szerint e hó végére van kitüzve) már bevégzett tény, s hogy a czár neje jövőbeli állásának meghatározásáról van szó. — A czár e tekintetben már egyszer nyilvánitotta akaratát, de ezt megfogják változtatni s a czár, ki a herczegnővel való viszonyból származott gyermekeket nagyon szereti, biztositani akarja ezek jövőbeli állását. A javaslat, mely most vitatás tárgyát képezi, s mely annál komolyabb megfontolás alá esik, mert praecedensen alapul, abból áll, hogy a czár-társregensnek nevezné ki fiát, rábizná a tulajdonképeni kormányterhet, de fentartana magának minden császári jogot. Nejét az összes tiszteleti jogok illetnék meg s a házasságból származandó gyermekek vérbeli herczegeknek (krovni) ismertetnének el s a Pál czár által megállapitott családi rangfokozatban a hatodikat (császári czimerpajzs, de a nagyherczegek pajzstartói nélkül) nyernék. A trónörökös nagyherczeg addig visszautasitólag viselte magát, de udvari körökben nem kétkednek a kérdés emlitett megoldásában. Egy tegnapi pétervári távirat jelenti is, hogy a trónörökös nejével együtt Livádiába ment a czárhoz.

Belgrádi táviratok szerint tegnap állitólag egy boszniai küldöttség járt Risztics nél s indul onnan Konstantinápolyba, hogy — mint belgrádi kormánykörökben hiszik — a portán odahasson, hogy a szultán, mint Bosznia tulajdonképeni souverainje erélyesen tiltakozzék a Boszniára és Herczegovinára vonatkozólag kibocsátott telepitési törvény ellen.

Budapest, október 17.

A delegácziók holnapután kedden ülnek össze Budapesten. A magyar delegáczió tagjai, mint már emlitettük, holnap d. u. a képviselőház egy termében értekezletre gyülnek össze, melyen megbeszélik a magyar delegáczió alakulásának kérdését. Sorrendszerint most a képviselőházi delegátusok közül fog az elnök választatni és pedig Tisza Lajos, a szegedi kir. biztos van a magyar delegáczió elnökéül kiszemelve. Alelnök Haynald Lajos bibornok lesz, ki már kijelentette, hogy kész elfogadni a megválasztását, de csak oly feltétel alatt; hogy most elállnak az azon eddigi szokástól, mely szerint az alelnök egyszersmind a hadügyi albizottság elnöke. Az osztrák delegáczió-nak a mult alkalommal az urak házából volt elnöke, most pedig a képviselők közül fog az elnök választatni és pedig gróf Coronini. — A hadügyi költségvetés több tételeinél közös szavazás várható.

A reichsrath föderalista pártjának 16-ös bizottsága tegnap a béesi lengyel-klub elnökénél, Grocholszky lovagnál értekezletre gyült össze. A bizottság tagjai közül kettő volt távol: dr. Dunajevszky pénzügyminiszter és Klaic képviselő. A elnökséget Grocholszkyt kinálták meg, de fontos okból visszautasitotta. Helyette Hohenwarth gróf foglalta el az elnöki széket. Grocholszky a „gyülésen jelenlévő lengyelek nevében kinyilatkoztatá, hogy azok nem a tizenötös bizottság tagjai gyanánt vesznek részt, mert mandátumsik már régen megszünték. A bizottság lengyel tagjai voltaképen a lengyel klub „parlamenti bizottságát" képezik s abbeli minőségük révén kaptak megbizást arra, hogy a ház többi pártjaival, jelesül a jobb párttal való összeköttetést fentartsák. De a lengyel klub parlamenti bizottságát minden négy hétben ujra választják s a képviselőházi szesszió hosszabb megszakitása alatt, ilyen bizottság nem is létezik. A gyülésben résztvevő lengyelek ennélfogva nem jogositvák kötelező határozatok hozatalára.

A „cseh klub" s a jogpárt egybegyült tagjai kijelentették, hogy a netán hozandó határozatokat pártjukra nézve kötelezőkül tekintik s megkezdődött a hosszas tanácskozás a politikai helyzet a pártgyülések, a jobboldalnak a kormányhoz s az alkotmányhoz való viszonya stb. felett. A lengyelek a föderalis pártgyülések megtartása ellen nyilatkoztak. Dr. Trójan, az ifju csehek pártjának tagja a kabinet erélyes eljárását követelte a szláv lakosság érdekében. A tárgyalásokat hir szerint, Bécsben sk. sőbb Budapesten is folytatni fogják.

Montenegróból.

(Az „Egyetértés" saját levelezőjétől.)

Skutari, okt. 12.

(A legtöbb kattaróli „külön tudósító" hirei. — A dulcignói helyzet. — Az albánok ellentállásának kérdése. — A dulcignoi hadállások. — Az albán rendőrség száma. — Az albán harczosok fegyverzete és katonai szervezete — Az albán liga. — Dulcigno várható átengedése a montenegróiak részére. — A berlini kongreszus egyik eredménye.)

Egy távcső, amely szineket játszik, használhatatlan.

Ezen sarkigazsággal kell kezdenem második levelemet. *) Nem tartom egy nagy politikai hirlap méltóságával megegyeztethetőnek, ha a messze, az egyes részleteket hazulról nem igen rovanesolható távolból csupán azért, hogy az otthoniak „szájize" szerint irjunk, oly hireket küldünk haza, melyek nem felelnek meg, mindenben a valósággnak, a tényeknek.

A Kattaróban mulató „külön tudósitók" (igen örömest és bizonyos büszkeséggel nevezik magokat „hareztéri levelezők"-nek) kevés kivétellel persze ez, irányban legkevésbbé sem valami tullelkiösmeretesek; s igy támadták azután azon hirek, melyek az albánok bekövetkezendő legelkeseredettebb ellentállását hirdették „urbi ot orbi".

Ezen rejtélynek legfőbb kulcsa abban rejlik, hogy a „Bocha di Cattaro" partjain meleg verőfényben sétálgató „külön tudósitók" nyolcztizedrészben oly hirlapoktól lettek az osztrák-magyar birodalom legdálibb csusára küldve, melyek többé kevésbbé, ha nemis török-barátiak, de legalább is Montenegrónak ellenségei.

Az emlitett tudósitásokkal szemben ujból ki kell jelentenem, hogy az albán ellentállást, Dulcignót illetőleg (evvel azonban örömest beösmerem azután, hogy egyedül Dulcignót tekintve) nem kell komolyan venni. — Az arnóták okvetlenül ellentállottak volna Nikita zászlóaljainak, de semmi esetre sem fognak Dulcigno birtokáért összeverekedni, a „fényes kapu" nizámjaivel. Ha tehát a „magas porta" végre is kénytelen lesz vérző szivvel belátni, hogy a Dulcigno ellen küldött „tüntető hajóraj" nem fogja ugyanazt összelőni, hanem majd egyéb erőszakos rendszabályok alkalmazása utján fog a szultánra nyomást gyakorolni: akkor Dulcigno végzetes sorsa el is dőlt; akkor a tősgyökeres albán Dulcigno legnagyobb ellenségének kezére fog kerülni, még pedig a skutarii török hadparancsnokság közvetitése utján; ha kell, még a nizamok fegyvereinek az albánok ellen való igénybevételével is. Ez a helyzet; azon idelenn tartózkodó hirlapiró, aki ezt nem látja, az — az nem éri föladatát; a ki pedig tagadja, az — no az hirlapjának közönségét a „szájiz" szerint tartott tudósitások által tévutra vezetni nem tartja nemes hivatásával tökéletesen ellentétes dolognak.

Azon hadállások, melyek Dulcignot a montenegróiak eshetőleges támadása ellen védik, nagyszerüek; de nézetem szerint oly tulterjedelmesek, hogy az azokban elhelyezett albán haderőt okvetlenül szétforgácsolnák egy valódi támadás esetén. — Mindeddig nem állott azok védelmére több ötezer harczosnál. Midőn ezelőtt pár nappal az egész dulcignói kérdés fejlődésének tetőpontjára jutott, akkor azonban sietve küldöttek az albán ligának itt tartózkodó fejei futárjaikat a szomszédos hegyi-törzsek főnökeihez, hogy szükség volna még legalább is ötezer harczosra. Persze ezen nyomós felszólitásnak a hegyi törzsek nem birtak azonnal teljesen eleget tenni, ugy hogy mostanig csupán valami háromezer uj harczos foglalhatott helyet a védállásokban; ezekkel együtt hát legfőlebb nyolcz ezer albán harczossal kellett volna Nikita zászlóaljainak Dulcigno birtokáért megverekedniök. Ezen két szó „harczos" és „zászlóalj" legjobban jellemzi, hogy minő eredményü lett volna ezen harczoknak végkimenetele. Az albán vitéz, elszánt, hazájáért s a nemzeti ügyért rendkivül lelkesedni tudó ugyan, de a hadállásokban csupán mint egyszerü, és még hozzá többségében a montenegróiak és czrnagorczokhoz képest rosszul fegyverzett harczos küzdhetett volna. Az albán liga csapatai mindennemü katonai szervezet hijával vannak. Az esetleg támadandott montenegrónak sokkal tökéletesebb harczeszközökkel birnak ellenfeleiknél; — s a mi okvetlenül döntőleg hatott volna a végeredmény kiküzdésénél, rendezett katonai szervezet szerint osztvák egyes zászlóaljakba. Kivánatos tehát hogy a jelenlegi viszonyok között ne kerüljön a dolog összeütközésre az albánok s a czrnagorczok között; mert az utóbbiak véggyőzelme kimaradhatatlan volna.

Európát már annyiszor fölriasztá az ugynevezett albán liga, hogy nem lesz talán egészen érdektelen, ha annak szervezetéről itt egy pár szónyi ösmertetést nyujtunk. Az egyenruha, melyet már az 1876-ki és 1877—1878-ki hadjáratok alatt viseltünk épugy segélyünkre van idelenn, mint azon összeköttetéseink több albán főnökkel, melyeket még 1876-ban tettünk a később épen arróták által legyilkolt Mehemed Ali táborában.

Az albán liga alatt valami tökéletesen kidolgozott szervezetü törzsszövetséget nem szabad képzelnünk; nem bir az szabályszerüen választott tisztviselőkkel; nem, vegy bizonyos fokig korlátlanul rendelkező központi hatalommal; nem, különösen alakitott biróságokkal; nem, adóhivatalokkal; nem, s ez a legfőbb hátránya jelenleg, egységes katonai szervezettel. Az egyes albán törzsek főnökei időről-időre tanácskozásokra gyülnek össze, nagyrészt csupán ebből áll a liga szervezete. A belügyek alsóbbrendü teendőinek elintézése azonkép az alsóbbfoku biráskodás, továbbá a „kis" adónak beszedése és kezelése azelőtt is a török közegek közbelépése nélkül inteztetett el patriarchalis módon. Ugyanigy történik ez most is, s igy az „előbbeni" és a „jelenlegi" albán helyzet között csakis azon egyetlenegy jelentékenyebb különbség van, hogy a „nagy" adónak némely része, amely pedig azelőtt pontosan lett beszolgáltatva a sztambuli pénzügyőrséghez, most visszatartatik védelmi czélok kiadásainak fedezésére. Persze az is megtörtént már nemcsak egyszer, hogy a jelentkező albán harczosok a török hadszertárakból láttattak el puskákkal, sőt még nehány hegyiüteg is lett a kiválóbb albán főnökök rendelkezésére bocsátva: csakhogy ennek a liga szervezetével nincs semmi összeköttetése; mert azon fegyverek sohasem leitek a tulajdonképeni szervezettel, nem is biró albán ligának kiszolgáltatva, hanem csak is mindig az elsők egyes harczosoknak, az utóbbiak pedig egyes törzsfőnököknek.

Mindezt nagyon is jól tudják Cettinyében, azért fenyegetődzik és szitkozódik oly elbizakodottan és nagyhangon hivatalos lapjok a „Glas Crnagora".

Az albánok tehát semmiesetre sem fognak a nizamoknak fegyveresen ellenszegülni, ha azok tőlük Dulcignot, s annak vidékét a crnagorczok részére fogják átvenni; a nizam pedig a világ legtökéletesebb katonája lévén, vakon fog főlebbvalói parancsának engedelmeskedni; igy áll jelenleg a dulcignoi kérdés.

Mindez persze azon berlini kongreszusnak legtermészetesebb kifolyása, melyen egy „magyar" gróf Szerbiának sokkal nagyobb terület nagyobbodást szerzett, mint azt maga Oroszország tervezte; melyen ugyanazon „államférfiu" (?) csupán azért kötötte meg Risztiecsel az osztrák-magyar kereskedelmi- és vasuti-szerződést, hogy ujabb kedvező alkalom nyiljék a „délszláv Piemont"-nak bennünket kijátszania; melyen a politikai és kereskedelmi engedményekben (óh mily nevetés!) bizakodó osztrák politika a hirhedt fül- s orr-levagdosó birkatolvajokból saját veszélyére „politikai nemzetet" teremtett. Tálán bizony jó eredményt várt az illető mindettől!

Szekrényessy Kálmán.

*) Az elsőt nem kaptuk. Szerk.

Az 1881. évi állami költségvetés tárgyalása.

— okt. 17.

A képviselőház pénzügyi bizottsága ma d. e. 10 órakor Szontagh Pál (nógrádi) elnöklete alatt folytatólag tárgyalta és bevégezte a **földmivelés-, ipar és kereskedelmi miniszterium költségvetését.**

A kormány részéről jelen voltak: Kemény b. keresk. miniszter, Szapáry gr. pénzügyminiszter, Ordódy Pál közleked. miniszter, Matlekovics keresk. min. államtitkár, Hieronymi közl. min. államtitkár és Hilbert főszámtanácsos.

A tegnapi ülésről szerkesztett jegyzőkönyv hitelesitése után.

14. Statisztikai hivatal czime alatt 55,700 frt kiadás lévén előirányozva, **Wahrmann** előadó az összeg elfogadását ajánlja.

Kemény b. miniszter tudatja, hogy a forgalmi statisztika ügyére vonatkozó törvényjavaslat készen van s igyekezni fog mentől előbb benyujtani, hogy a következő kiegyezéskor alapul szolgálhassanak.

Lukács Béla megnyugvással és örömmel veszi a jelzett törvényjavaslat előterjesztésének kilátásba helyezését. Az ingatlanok forgalmának statisztikáját is fontosnak tartja s kéri, hogy ebben tétessék adatgyüjtés s a gőzkazánok statisztikája helyett inkább ezt készittesse.

Kemény b. miniszter igéretet tesz, hogy jövőre oda fog törekedni, hogy az adatok inkább nem annyira tudományosan dolgoztassanak fel s inkább csak a multra vonatkozólag, mintsem a mostani tényleges adatoknak legyenek használható tükrei.

Harkányi a statisztikai adatok hiányosságát nagy részt a megyei közegek felületes eljárásából következteti.

Szontagh Pál (gömöri) fontosnak tartja a Magyarországról kivitt s oda behozott áruforgalom statisztikai kimutatását, valamint az ingatlanok forgalmának statisztikai képét is.

Móricz Pál és **Vargics** Imre azt hiszik, hogy azt czélszerüen ugy lehetne keresztül vinni, ha a telekkönyvi hatóságok utasittatnak a biztos változásoknak beküldésére, pártolja az ingatlanok forgalmáról szóló statisztikai adatok összeállitását.

Simonyi Ernő — politikai statisztikát is kiván összeállitani s az összegyüjtött adatokat egész terjedelmében közreboesátani, a hivatal berendezését nagynak és költségesnek tartja. E nézetnek a bizottság ellentmondott.

Wahrmann a tételek nagyságára vonatkozólag megjegyzi, hogy évek óta azt bizonyitotta a tapasztalat, hogy a mostani berendezésnél szükebb körre szoritani nem lehet.

Matlekovics figyelembe ajánlja épen a pénzügyi bizottság régebbi azon megállapodását, hogy a terjedelmes és minden részletet előtüntető kimutatás helyett évkönyv adassék ki.

Helfy reorganizálni szeretné a statisztikai hivatalt, hogy az a legpontosabban áttekinthassa össze 1, az árforgalmat, 2. az ingatlanok forgalmát, 3. a népesedési mozgalmat. Ha ezeket pontosan összeállitaná, eleget tenne kötelességének s azért még többet is szavazna reá, de most szerinte mindezekről bizonytalan adatok vannak s a melyek biztosak, azok az illető szakminiszteriumokból csak egyszerüen átvétetnek.

Hegedüs Sándor felemliti, hogy a mult kiegyezési tárgyalások alkalmával az ellenzék leghatározottabban ósárolta a forgalmi statisztika értékét, azon adatokat csak mystifikaczionak nevezték s épen ezen támadásoknak volt oka azon adatok gyüjtése. Az ingatlanok forgalmának statisztikáját ő sem kifogásolja.

A mi a jelenlegi létszám és rendszer ellen felhozott vádakat illeti, felemliti, hogy ott munka van, mert pl. csak most is 20 millió tabellát osztottak szét az országban, s képzelhető, hogy csak ezen tabellák adatainak összeállitása minő munkát ad, aztán különböző szakképzettségek szükségesek a sokféle adatok helyes és czelszerü csoportositásának eszközlhetésére.

Lukács ellentmond annak, mintha az ellenzék sürgette volna a forgalmi adatok gyüjtésének megszüntetését. Végül az előirányzott összeg változatlanul elfogadtatik s tudomásul vétetik az áruforgalmi statistikára vonatkozó törvényjavaslat beterjesztése iránti igéret és az, hogy az ingatlanok forgalmának statistikájának összeállitására vonatkozólag is tanulmány fog tétetni.

A tengeri hajózás és révügy czimén él, hol a kiadás 166,124 frt, bevételre 75,120 frt irányoztatik elő.

Wahrmann az előirányzatot részleteiben is indokolnak és helyesnek találva, elfogadásra ajánlja. Elfogadtatik.

A budapesti kir. zálogháznál kiadás czime alatt 257,000 frt. Tekintve a zálogházi alap kezelési módját, amely szerint ez csak mintegy átfutó kezelést képez, szintén 257.000 frt bevétel van előirányozva.

Helfy a zálogházat jótékony intézetnek tekinti s kivánná a kölcsönök kamatainak olyan leszállitását, hogy legfeljebb a kezelési költségek kerüljenek ki. A zálogház kezelését átadná a városnak, mert szerinte ehez a kormánynak semmi köze, s a kamat legfeljebb 6% legyen.

Wahrmann megjegyzi, hogy a nyereség nem az állam czéljaira fordittatik, hanem saját alapja gyarapitására, a mely ha tekintélyessé nő és rovaroktól nem lesz oka félni, kamatjai arányiag önként leszállittatnak, a mint ez időnként tényleg már történt is.

Kemény b. miniszter osztozik azon felfogásban, hogy a zálogház nem az állam részére nyereszkedő intézet, s ilyen nem volt s nem is lesz. A kamatláb már tavaly előtt leszállittatott s mihelyt lehet, még alább hozatik. Nem az állami záloghánáli való kamat nyomja a közönséget, hanem a sok magán zálogház, a melyeknek zsarolásait korlátolni szükséges. Egyik ellenszer volt ez ellen a terézvárosi fiók zálogház épitése is, s a szédelgőknek is nevezhető magánzálogházakkal szemben követendő eljárásról a főváros hatóságával tárgyalni szándékozik. Móricz Pál szintén óhajtaná a magán zálogházak megszüntetésére erélyes intézkedések megtételét.

Wahrmann ujbóli felszólalásán kivül még **Helfy, Éles, Lukács, Szontagh** (gömöri) vettek részt a tanácskozásban s végül az előirányzott összegek változás nélkül elfogadtattak.

17. Mértékhitelesités czime alatt előirányzott 13,371 frt észrevétel nélkül elfogadtatik, s

18. Az alapok, alapitványok és különféle bevételek czime alatt 35,180 frt, és

19. A nyugdijak czime alatt 353'301 frt előirás szintén elfogadtatnak,

20. Átmeneti kiadások czime alatt az előirás szerint elfogadtatott:

1. Akademiai s különböző bizottságokra és vizsgálati költségekre 30,000 frt.

2. A párisi nemzetközi méterhivatalnak 1328 forint.

3. az „Adria" gőzhajózási társaság segélyezésére 150,000 frt.

Itt e pontnál **Wahrmann** felemliti, hogy az indulások és szállitások nem mindig pontosan észközöltetnek.

Kemény b. miniszter kijelenti, hogy az ellenőrzést szigorúan elrendeli, s a baj orvoslására szükséges intézkedéseket haladéktalanul megteszi.

4. A martinschizzai vesztegintézet helyreállitására 6000 frt.

5. Népszámlálásra 100,000 forint. Összesen 287,328 frt.

21. Beruházások czime alatt szintén elfogadtattak:

1. az uj állatorvosi tanintézet berendezésére 48,000 frt.

2. ugyanannak tanügyi felszerelésére 6,866 forint.

3. Az uj tanintézet helyén elállitandó utak és ültetvényekre 3800 frt.

4. A Zichy molo II. és III. raktára 40,000 forint.

5. Vizvezetés a Zichy molóra 5000 frt.

6. 4 darab boya (zátonyjelző) a Zichy molóhoz 24,000 frt.

7. Az uszó gőzdaru árának utolsó része 6000 frt.

8. Járulék a sansegei fénytorony épitéséhez 600 frt.

9. Az állami erdőknél szükséges beruházásokra, szabályozási és rendezési költségekre 179,199 frt, összesen 313,465 frt.

Következik a közlekedési ministerium költségvetése, mely a holnap d. e. 10 órakor tartandó ülésben fog elővétetni.

UJDONSÁGOK.

— okt. 17.

* Időjárás. Hazánkban: Különböző irányu mérsékelt szelek mellett a hőmérsék általában feljebb, a légnyomás lejebb szállott. Az idő a délkeleti félben felhős, torus napossal váltakozik; az északnyugati félben volt derülést többnyire boru váltja fel. Kilátás a jövőre: Általában felhős, borus idő várható, helyenkint esővel. — Budapesten ma borult hüvös. Hőmérő állása délben + 11 R°.

— Személyi hirek. A király ma reggel indult Gödöllőről Szliéziába. A király és királyné tegnap látogatást tettek Fothon id. gr. Károlyi Istvánnál. — Mint értesülünk gr. Andrássy Gyula és b. Philippovics horvath-országi hadparancsnok tegnap délelőtt Gödöllőn voltak a királynál kihallgatáson. — Ormos Zs. temesmegyei főispán olaszországi utjából a napokban visszatért. — Izet pasa török lovassági tábornok és Beauath spanyol attaché tegnap Budapestre érkeztek az itteni lókiállitás megtekintésére. — Kemény Gábor b. földmivelési ipar és kereskedelmi miniszter hétfőn f. hó 18-án reggel Tormay Béla tr. állatgyógyintézeti igazgató kiséretében a felvidékre indul.

— Rudolf trónörökös Magyarországon. Mármaros-Szigetről irják nekünk. Rudolf trónörökös e hó végén érkezik ide, s egy hetet fog tölteni vadászattal, főkép medve vadászattal. Lónyay János főispán egyik lakosztályát rendezik be a főherczeg s a kiséret egy-két előkelő tagja számára, a többiek a „korona" kinczstári vendéglőben szállásoltatnak el. — A trónörökös inkognitó, de azért külön vonaton érkezik és a főispán, az alispán, a m.-szigeti polgármester, a helybeli honvédség parancsnoka fogadják. Kivilágitás felső értesités következtében nem lesz, nehogy a trónörökös itt időzése a nélkül is szegény lakosságnak sok költségbe kerüljön. — A trónörököst, mint a „Hunyad" irja, tegnapra várták Hunyadmegyébe, hol a Hátszegvidékén három napot fog tölteni medvevadászaton. Kiséretében vannak gr. Bombellesz főudvarmester és b. Fejérváry államtitkár.

— Dr. Neményi Ambrus, a „Pester Lloyd" egyik főmunkatársa s a fiatalabb nemzedék szellemes tagja, ma délben tartotta esküvőjét a dohányutczai zsidótemplomban Koppely Berta k. a.-nyal. A zsinagóga zsufolásig megtelt az esküvő fiatal pár személyes jó barátaival, ismerőseivel és kivánesi közönséggel. A zsinagoga teljes fényben ki volt világitva; az énekkart Fridmann főkántor vezette és az esketési szertartást dr. Kohn Sámuel végezte, ki emelkedett magyar szónoklatban emlékezett meg e párnak kölcsönös őszinte vonzalom által kötött frigyéről, melyre az ég áldását kérte. A jeles hitszónok jó kivánságához a rokonokon és nagyszámu ismerősökön kivül a magyar hirlapirodalom is hozzá járul, mely Neményiben egyik, bár nem magyar nyelven iró, de a magyar érdekekért számtalanszor felszóló tehetséges munkását üdvözli ezen legszebb ünnepélyén.

— A lengyel ifjak Budapesten. A lengyel küldöttség fogadtatása ügyében hétfőn, este 6 órakor a volt Vittvindis-kávéházban (kecskeméti ház) nagy értekezlet tartatik, melyre az egyetemi ifjuság és a fővárosi polgárság fontos ügyek megbeszélése végett minél tömegesebb megjelenését kéri a végrehajtó bizottság. A lengyel ifjak itt tartózkodásának idejére a következő programm állapittatott meg: A hétfő esti vonattal egy öt tagból álló bizottság Budapestről Hatvanba utazik a lengyel ifjak fogadására, a tagok disz magyarban lesznek. Eddigi megállapodás szerint a lengyel ifjak s kiséretük kedden délelőtt 10 órakor érkeznek a hatvani vonattal Budapestre, hol a feldiszitett pályaudvarban a helybeli rendező bizottság részéről magyar és lengyel szónoklattal fogadtatnak. A menet innét a Hungária szállodába hajtat; tizenkét óra tájban villásreggeli lesz a Hungáriában, fél 1 órakor kikocsiznak a kerepesi uti temetőben nyugvó hg Voriniczky szabadsághős sirjához, innen a lóversenyre, majd a városligeten át a képzőművészeti társulat őszi kiállitásába, s aztán az uj dalmüszinház megtekintésére mennek; — délután öt órakor a Hungária szálloda nagy ebédlőjében ifjusági diszlakoma lesz, (egy teritők ára 3 frt.) Este 7 órakor a nemzeti szinházat látogatják meg, hol ha a rendezőbizottság kieszközölheti ez alkalommal magyar opera (pld. Erkel „Hunyady László"-ja) adatik elő. Másnap, szerdán délelőtt a nemzeti Muzeumba mennek, hol Pulszky igazgató az összes osztályokba fogja kalauzolni, innen a vámházba indulnak, hol Horváth Ignácz müegyetemi tanár kőerőpróbát tart, — innen gyalog a dunasor megtekintésére mennek

majd az akadémiába, s onnét hajóval a Margitszigetre, hol a sziget megtekintése után villás reggeli lesz, s mintegy órai pihenés után a császár fürdőnél a budai partra szálnak a királyi várlak és a budai részt látnivalóinak megtekintésére. Ha az idő engedi, innen a Lipótmezőre vagy pedig az ó-budai amphitheatrumba mennek ki. Délután öt órakor a Szikszay-féle vendéglő étermében szükebb körü ebéd lesz; 7 órakor a népszinházba mennek, hol tiszteletükre diszelőadás rendeztetik Blahánné felléptével. A lengyel ifjuság előreláthatólag csütörtökön utazik el.

— Szenzáczió. A bécsi Allg. Ztg. budap. távirata szerint itteni politikai körökben a következő hirek czirkulálnak: Trefort közoktatásügyi miniszter legközelebb ugyanazon okból lemond hivatalárol, a mi miatt Gromon főispán visszalépett. Ennek folytán a miniszteriumban a következő változások történnek: közoktatásügyi miniszter lesz Pauler, helyette igazságügyminiszter Szilágyi Dezső, B. Kemény visszalép s helyette kereskedelmi miniszter lesz gr. Apponyi Albert. Más hirek szerint Trefort már kiegyezett hitelezőivel, s a csődbejutást kikerülte. — E hireket a nevezett lap fenntartással közli ugyan, mi azonban nem tartjuk azokat egészen valószinütleneknek.

— A német szinház ügye még most sem ért véget. Mint tudjuk Müller Róbert igazgató a reá Alkér Jenő terézvárosi alkapitány marasztaló itéletében kirótt 100 frt pénzbirság tárgyában fellebbezéssel élt. A főkapitány mint másodfoku hatóság f. hó 14-én kelt határozatával emez alkapitányi marasztaló itéletet feloldotta és pedig azon indok alapján, mert a városi tanács összes átirataiban özv. Guttmann Simonné szerepel, — mint igazgató, mig a rendőri kihallgatási jegyzőkönyvben Müller Róbert vallja magát annak s igy azon körülmény, vajjon azon szinitársulatnak, mely f. hó 9-én a herminatéri német szinházban a „Donna Juannita“ operettet előadta — igazgatója özv. Guttmann Simonné, vagy pedig Müller Róbert — jogszerüen kideritve nincsen — ennek felderitése előtt az ügyet érdemileg elbirálni lehetetlen, minélfogva az iratok — ez irányban leendő pótlás, illetve özvegy Guttmann Simonné kihallgatása végett az elsőfoku hatósághoz visszaküldessenek-e ezáltal a pótlások eszközlése után ujabb itélet lesz hozandó. E főkapitányi határozat alapján Alkér Jenő terézvárosi alkapitány ma déli 12 órára mind Müller Róbertet, mind özv, Guttmann Simonnét hivatalosan megidézte, minthogy azonban Müller a fővárosból már eltávozott, özv. Guttmannné pedig akadályozva volt a megjelenésben a tárgyalást elkellett halasztani. Uj határidő később fog kitüzetni.

— Festetics Tasziló gróf a holnapi (hétfői) galamblövészetre egy érdekes, pompás, dombormüvü nagy ezüst kancsót ajánlott föl pályadijul.

— A terézvárosi bucsu hagyományos élénkséggel — kezdődött a mai napon; kezdődött, mert a holnap még Bachusé s a sátor, bódé, kintorna, ördögmalom csak kedden reggel felé adja át birodalmát a nyugalmasabb életnek. A szürke ég, bár délután kissé permetezett, nem nyitotta meg csatornáit, s Jupiter pluvius a mulatni vágyó közönség kurjongató könyörgésére megkegyelmezett a sokadalomnak. A bucsu tehát fényes siker tartatott meg; — a számtalan mézeskalácsos sátor, melyek némely utczákat egészen eltorlaszoltak, a nagymező utczán, a bucsu főhelyén egész tábort képezett. Alattuk harczias szerszámok: kardok, puskák, — gyermekek számára s babos müvészettel kirajzolt szivek, felnőtt hajadonoknak. Már a délelőtti órákban kinálta érczes hangon a ponyvára teritett árukat minden nemü és faju kereskedő, s a templomi zenés miséhez éktelen kiséretet adott ez összhangtalan koncert. A délelőtt mégis inkább az istené, — a délután pedig a világi örömöké volt. S mig a templomban saját nyelvén haligathastá az ur igéit magyar, német, tót, — addig odakünn a vásárban minden nemzet csak egy szót hallott — a németet. Az a sokadalom, mely az Istvántértől a váczi utig a nagy és ks mező utczán át déltől késő éjjig szakadatlan hullámzásban forrongott és a czukorsüteményből a fénymázig mindenféle áru vásárában részt vett, magában foglalta az egész város közönségét a legtavolabbi kerületekből is; s ez mind tanuja volt — a kereskedelem nemetségének. Az esőmosta ferenczvárosiak pótbucsura szintén ide jöttek; volt is élet magánházban, koresmában, igen vig. A családi körbe gyült ismerősök mulattatására kóbor czigányok járták a házakat. A kintorna valamennyi koneczentralva volt a Terézvárosban. S ha százezer ember talpon van (sőt a talpán sem maradhat sok, mert táncezoi) képzelhető, mily pezsgő élet szállt a különben sem kihalt városrész ereibe. — A tömérdek koresma és kávéház tömve; s az est közeledével óriási plakátok és lampionok hirdetik a gombamódra felszaperodott sängerájok legeslegujabb „possé“-it, dalait, a közmorál minél nagyobb emelésére. Munkaunt pinczérek és pinczérnők mint müvészek produkálják nagyszerü müvészetüket. A terézvárosi templom transparentorája kilenczet mutat, a közönség bevonul a házakba s ot folytatja a dinomdánumot. Eddig a rendzavarásokról semmi hir; két fiatal suhanczot kalács és kendőlopás miatt vittek be a kapitánysághoz, ennyi volt a bucsu rendőri krónikája. De ki tudja mit rejt méhében a késő éjszaka?

Rövid hirek. „Délmagyarországi lapok.“ E czim alatt jelenik meg tegnap óta az eddig „Temesi Lapok“ czimen járt temesvári magyar lap. Szerkesztője a változás óta Áldor Imre. — **Templomrablás.** Gavosdián e hó 5-én a nagyoltárról ellopták a szentségtartót. — **Gyilkos fináncz ok.** Bástya községben, mint a „Hunyad“ irja, két pénzügyér megölte az ottani birót, valami büntetéspénz feletti czivódás miatt.

SPORT.

Pesti őszi lóversenyek.

I.

Az uj versenytér megnyitási ünnepélyének kellemes idő kedvezett, jóllehet hiányzott a verőfény, de a borongó fellegek megbecsülték magokat: nem ontották az esőt, csak nehány csöppet küldtek alá mutatóul. Az érdekeltség az uj pálya iránt rendkivüli volt; a közönség már hullámzott déltájban kifelé s két órakor már egyetlen egy jegy sem levén kapható, nagyon sokan visszatértek. Az udvar pontban két órakor jelent meg. Jelen volt a királyné, fivérével, Lajos bajor herczeggel, Klotild főherczegnő, Coburg herczeg és Coburg herczegnével.

A királynét érkezésekor a lépcsőnél a lovaregylet nevében gróf Károlyi Gyula üdvözölte. A királyné páholyában még Klotild főherczegnő és Koburg herczegné foglaltak helyet, kikkel a királyné elénk társalgást folytatott. Később Andrássy Gyula gróf is felment a páholyába, hol vele a királyné, s Klotild főherczegnő hosszasban társalogtak. A királyné kiséretében ott láttuk még Nopcsa főudvarmestert. A szünetek közben a királyné, ki a legegyszerübb fekete ruhában és szürke köpenyben jelent meg, leginkább a páholy lépcsőzetének erkélyén tartózkodott s szemlét tartott a versenytér és vidék fölött.

Koburg Fülöp herczeg a gyepen leginkább báró Kemény Gáborral társalgott s csak a verseny végén ment fel a királyi páholyba.

A notabilitások közt, a minisztereken kivül számos katonai nevezetesség is emelte a megnyitás fényét. Ott voltak Graeff altábornagy, Ghyczy, Henneberg, Horváth tábornokok sat., a lovaregylet tagjai teljes számmal s a delnők közül mind a kik most a fővárosban időznek. A bécsi jockey-club tagjai közül is sokan rándultak le a megnyitásra. Csak a rend, illetőleg a rendetlenség ellen lehetett kifogás; a rendőrök viszonylag gyér számmal jelentek meg s képtelenek voltak mindenütt jó rendet csinálni. A közönségben általános rossz vért, sőt megbotránkozást keltett az a körülmény, hogy a zászlóknak szánt főhelyen jobbról és balról fekete-sárga és fehér-kék zászló volt kitüzve; s a nemzeti zászló egészen háttérbe szorult. — A rendezőséget méltán illeti megrovás ez oktalan tüntetésért. — Megtanulhatnák már egyszer mindenféle hivatalos és nem hivatalos körök, hogy mikor ők a fekete-sárga zászlót loyalitásuk szolgai kitüntetésére használják, azzal a közönségben épen ellenkező érzelmeket keltenek föl. Csak a közönség tapintatának köszönhető, hogy a gyülöletes emlékü, kétszinü lobogó ellen semmiféle tüntetés nem történt.

Az első futam a „két évesek versenyé“-vel kezdődött s a verseny a következőkből alakult: gr. Zichy Béla Brown Maid-ja, gr. Károlyi Gyula Kessledrum-Erzsébet-kancza, hg. Hanau M. Ordeal-ja és Van Dyk-je; Blaskovics M. ur Bálvány-a, gr. Sztáray János Kis-Babá-ja.

Vezetett Bálvány s mindvégig ura maradván a gyepnek, 4—5 hoszszal játszva nyert; 2 dik: Ordeal; harmadik: Kisbaba. Totalisateur 5: 5.

A második pályázat a 2000 frtos St.-Leger-re történt. Futottak: ifj. gr. Esterházy Mária Gamiani-ja, br. Springer Gusztáv Isolani, General Hope Merény-e és Homespun-je s gr. Henckel H, Captain Nemoja.

Többször meghiusult indulás után Isolani vezetett, nyomában Merény, Capt. Nemo, Gamiani, Homespun. Igy haladtak végig egész az utolsó kanyarulatig, hol összecsomósodtak pillanatra; de Jsolani nem engedé az elsőséget s biztatás nélkül vágtatott be; a második helyért Merény és Captain közt volt heves küzdelem, melyet előbbi félhoszszal vivott ki magának.

Aztán következett a mezei gazdák versenye, melyre 12 paripa állt ki a sikra. Győztes lett a Sáska István pesti lakos pej Rókája.

A Ritter-dij 250 cs. aranyáért csak két ló küzdött egymással, nevezetesen a gr. Zichy Béla 3 é. sg. mén Elemér s a Kégl György ur 4 é. p. m. Confrater.

Előbbi folyvást vezetve helyzetét mindvégig megtartotta s egy hoszszal canterben nyert.

Az 1000 frtos akadályversenyre (kisberi dij) négy lóból álló mezőny alakult. u. m. gr. Zichy Béla Bánk-bán-ja, gr. Kinsky Zdenka Good Morning, gr. Esterházy Miklós Leander s ugyanennek Stanley-Violante-kaneczája.

Vezetett Good Morning, utána Leander, Stanley-kaneza. A két első fölváltva vezetett, mig a pálya 3/4-én Good Morning a pace-t gyorsitván, többé nem engedte előnyét elvitatni s bátran haladt befelé a pályafőhöz. (Eközben egy ároknál Bánkbán fölbukott s nyakát szegte; lovasa (gróf Kinsky Jenő) kissé megütötte oldalát, de minden nagyobb baj nélkül megmenekült a veszedelemből.) Leander a határoszlopnál még megkisérlé a versenyt, de Good Morning két hoszszal megelőzte a czélnál, hátán a tulajdonossal.

Ezzel a programm ki volt meritve; azonban még egy versenyt rögtönöztek a sport férfiai ötös mezőnynyel, jelesen a br. Uechtritz Niniche-je (lovagolta gr. Almásy Kálmán), Beniczky Gábor ur Nameless-e (lov. a tulajdonos); br. Dewin Ottó Romane-ja (lov. a tulajdonos); gr. Esterházy Miklós Apolinaris-a (lov. gr. Esterházy László) s Esterházy M. Kampós-a (lov. gróf Kinsky Jenő).

A paripák igen szépen szökeltek át az akadályokon Romane vezetése alatt; nyomában Nameless, Apolinaris, Kampós. Az utolsó fordulónál Niniche fölnyomult a vezető mellé s a határoszlopnál már az élen haladt biztosan befelé több hoszszal előzve meg Romane-t. Nameless harmadik let.

A totalisateur ezuttal nem keltett nagy érdeklődést, a futamok három első számában csak saját tőtöket kapták vissza az illetők; az akadályversenyben 5 frton 12-őt s a vadászversenyben 5-re 25-öt adtak.

A futamoknak öt órakor leit vige s meg indultak a kocsisok egymás után, hosszu vonalban, befelé a városba s a gyaloguton a hullámzó néptömeg. A második napi versenyfutásai kedden (okt. 19.) délután 2 órakor kezdődnek.

A Bem-ünnepély.

Bem ünnepély Budapesten.

Az ünnepély, mely ma Marosvásárhelytt folyt le Bem József szabadságharczunk egyik legnagyobb hősének emlékszobra leleplezése alkalmából, s mely oly élénk visszhangra talált az egész országban, alkalmat adott a budapesti 1848—49-iki egyesült honvédegyletnek is megemlékezni az erdélyi harczok e herosáról. Az ünnepély, melyet a budapesti honvédegylet ma este Buda-Ujlakon az ottani „társas kör“ helyiségében rendezett nem kápráztatott fénye és pompájával, de lelkes hazafiak és honleányek jöttek el kifejezést adni a szabadság bajnoka iránt érzett kegyeletnek s demonstrálták, hogy a magyar nemzet fiai és leányai tudnak hálásak lenni az érdemek irányában.

Az ünnepély esti 9 órakor vette kezdetét, a midőn az országgyülési „Függetlenségi kör“ küldöttei: Novák Gusztáv, Eötvös Károly és Bárczay Miklós országgyülési képviselők megérkeztek. A küldöttek a nemzeti szinü lobogókkal és guirlandokkal diszitett terembe lépve éljenekkel fogadtattak. Miután a küldöttek elfoglalták helyeiket, a honvédegylet elnöke Boóez Lajos az emlényre lépett. Meleg szavakban emlékezett meg Bem József érdemeiről, ki egyik dicső alakja nemzeti szabadságharczunknak, s kinek emlékezete örökké élni fog a hálás magyar nemzet emlékezetében.

Majd áttért az ünnepély második részét képező tárgyra s kiemelvén az érdemeket, melyeket Novák Gusztáv orsz. képviselő szerzett magának az 1848/49-ki honvédek ügyének felkarolásával, előadja, hogy a budapesti egyesült honvédegylet a Bem József emlékének megülésére rendezett ünnepélyt fel kivánta használni arra is, hogy babért nyujtson a valódi érdemnek. Elmondta ezután, hogy Novák Gusztáv a képviselőházban a rokkant honvédek segélyezése és a menház kezelése érdekében lefolyt tárgyalásnál védelmére kelt a nemes ügynek és az által kiérdemelte az összes volt honvédek háláját, miért is a budapesti egyesült honvédegylet választmánya jegyzőkönyvileg adott kifejezést köszönetének s egyuttal elhatározta, hogy a jegyzőkönyi kivonat diszokmányba foglaltassék s nevezett képviselőnek azt kézbesitsék. A kézbesitésre kedvezőbb alkalmat nem talált a mainál, meg is ragadta azt az egylet választmánya, s siet eleget tenni feladatának.

Az éljenektől kisért beszéd után az átadással megbizott bizottság: Boóez Lajos elnök, Mezey Péter és Kralik Ferencz alelnökök, Baranyay Péter, Scholcz Károly, Huszty Sándor, Bodó Antal, Varga Andor, Lomniczi Endre és Kleberk Károly a kitüntetett körül gyülekezett és átnyujtá neki a diszokmányt.

Novák Gusztáv meghatottan mond köszönetet a nem várt kitüntetésért. A mai kor nyomorultságának és sanyaru voltának tulajdonitja azt, hogy ha valaki kötelességét teljesiti, azt kitüntetés éri érte. A mit ő tett kötelessége volt. A diszokmányt hálával fogadja s az annál becsesebb előtte, mert a budapesti egyesült honvédegylet ajándéka, mely egylet tagjai annak idején önzetlenül és lelkesedéstől áthatva ragadtak fegyvert az ország elrabblott függetlenségének visszaszerzésére. — Igéri, hogy élte fogytáig hive lesz a magyar haza önállóságának és függetlenségének, e czélért küzdeni soha meg nem szünend.

Lelkes éljenek hangoztak fel Novák szavaira s ő átvette a diszokmányt, mely selyembe van bekötve. A bekötés táblázata vörös szegélylyel ellátott fehér alap, melyen ovál alakban zöld szinü domborulat van s ezen ezüstből készült N. G. betük, melyek a kitüntetett nevének kezdőbetüi. A jegyzőkönyvi kivonat Bajai Béla kaligrafiája s czime a következő: „A budapesti egyesült 1848—49-ki honvédegylet.“ Felvétetett Budapesten 1880. év április 27-én tartott választmányi ülésben.“

Ezután kezdetét vette az ünnepély részletét képező hangverseny, melyen Kralik Roza kisasszony, Bajai Béla és Ranzenberger Ágost müködtek közre. Kralik kisasszony nagy tetszés mellett népdalokat énekelt. „Rózsabokorban jöttem a világra, „Piros, piros, piros“ és „Megy a gőzös“ kezdetü népdalok voltak azok, melyeket a kisasszony kifejezően és tömör, csengő hangját érvényre juttatva, tapsoktól kisérve előadott. Bajai Béla ur fuvolán játszotta a lengyel hymnuszt: „Isten, ki Lengyelhont annyi századok után s a „Hazádnak rendületlenül“-t. Ranzenberger ur a zongora kiséretet játszotta, ugy Kralik kisasszony dalaihoz, mint Baja ur fuvolázásához. Kralik Roza k. a.-t a hangverseny körben a volt honvédek nejei nemzeti szalaggal diszitett virágcsokorral tisztelték meg.

A hangverseny befejeztével Boóez Lajos egyleti elnök köszönetet mondott a „Függetlenségi kör“ küldötteinek, hogy jelenlétükkel emelték az ünnepély fényét.

A „Függetlenségi kör“ küldöttei nevében Eötvös Károly felelt. Lelkes beszédben szólt Bem Józsefről, ki három nemzet szabadságharczaiban vett részt. Küzdött a lengyelekkel, ezután az osztrák nemzet szabadságharczában vett részt, majd a magyar nemzet függetlenségi küzdelmeiben jutott neki nagy szerep s végre Törökország fogadta fiává. Meleg szavakban emlékezett meg a hősről, ki távol Ázsiában, a dervisek honában halt el. Koporsóját nem állta körül sem a lengyel, sem a magyar nemzet fiai közül senki, elhagyatva, messze földön lehelte ki lelkét, de azért most 30 év mulva a két nemzet megemlékezik róla s kegyelettel üli meg emlékét, mi a szabadság bajnokát meg is illeti. A „Függetlenségi kör“ nevében köszönetet mond a honvédegylet nak a szives meghivásért s szerencsésnek érzi magát, hogy az ünnepélyen résztvehet. (Zajos éljenzés.)

Boóez Lajos még Krivácsinak mond köszönetet, hogy az ünnepélyen ő is megjelent, mire Krivácsi József összetartásra hivja fel a honvédbajtársakat s lelkesitő szavait az 1848-ki honvédek megteremtőjének, Kossuth Lajos éltetésével végzi. (Hosszan tartó éljenzés.)

Boóez Lajos az összes jelenvoltaknak köszönetet mond az ünnepélyen való szives részvételükért.

Ezután az ünnepélyen megjelentek azztalhoz ültek, majd a lakoma befejeztével táncz következett.

A budapesti Bem-ünnepély rendezői az ünnepély folyamán a következő sürgönyt menesztették Marosvásárhelyre: „Bem-szobor bizottságnak Marosvásárhely. E perezben mondja beszédét Boóez Lajos elnök a budaujlaki Bem-szobor ünnepélyen, óriási sokaság jelenlétében. A rendező bizottság.“

—

A lengyel ifjak Nagyváradon.

Távirati tudósitásaink kiegészitésül a lengyel ifjak Nagyváradon időzéséről itt közöljük még a „Szabadság“ következő tudósitását:

A megérkezett lengyel ifjak öten voltak, köztük a magyar Szadeczky József, a ki történelmi kutatások czéljából küldetett Lembergbe.

A lengyel ifjak mind joghallgatók Alexander Lisiewicz, Czermak József, Rudold Zuber és Wr. Ostroczinszky.

Szadeczky az ifjuság vezetője és tolmácsa.

Velök érkeztek meg a pesti egyetem küldöttei, kik közül 6 tovább utazott, 5 azonban Nagyváradon maradt; a debreczeni küldöttség tagja, és a sárospataki akadémia képviselője: Erdélyi joghallgató.

A lengyel ifjak a budapesti, pataki s debreczeni küldöttek kiséretében délelőtt kirándultak Rulikovszky Kázmér sirjához is. Nehány száz főre menő tömeg kisérte őket, s ezeknek száma a kinn várakozókkal együtt több mint ezerre szaporodott. — Zeneszó mellett kiérve a zenekar a lengyel hymuszt játszotta, majd Lukács Gyula tartott beszédet s a szoborra mutatva bizonyitá, hogy a magyar kegyelet nem felejti el a magyar szabadságért küzdő lengyel vértanukat, — s nem is felejtheti el az a nemzet, mely a lengyelekkel együtt hiszi, hogy „nincs még veszve Lengyelország.“ A lengyel küldöttség elnöke Lisiewicz meghatva válaszolt, s épen az emlékén levő két kéz látásából is eszébe jutott, hogy testvérek közt van. A lengyelek „Z dymen pozarow“ nemzeti dalukat énekelték el, mely a jelenvoltak szemeibe könyeket csalt, majd a „Szózat“ eléneklése s Elidesz Venczel lelkes beszéde után ismét zenes szó mellett visszavonultak a városba.

Délután 2 órakor a „Fekete Sas“ alsó étterme egészen megtelt, fél 3 órakor kezdetét vette a banquette. A jelenlevők mintegy 100-an lehettek. Jelen volt a városi tisztviselő kar egy része, a jogakadémiai ifjuság és számos magánzó. Az első pohárköszöntőt Nagy Márton joghallgató tartotta éltetve a lengyel nemzetet. — Utána Lisiewicz, a lengyel küldöttség szónoka tartott beszédet lengyelül. Hévvel és lelkesedéssel beszélt a lengyel és magyar testvériségről, s végül franczia nyelven éltette az örökké tartó magyar-lengyel barátságot. Lukács Gyula sajnálatát fejezve ki a felett, hogy épen azok nincsenek jelen, kik leginkább hivatva lennének a szabadságot ünnepelni, a varsói egyetem polgárait és Plater Lászlót, a lengyel emigráczió vezérét éltette. Czermak József lengyelül a jogakadémia tanári karát éltette. Lisiewicz ezután reflektálva Lukács beszédére, a varsóiakról emlékezett meg lengyel nyelven, s végül magyar nyelven éltette a magyarokat. Dr. Bozóky Alajos jogtanár német nyelven tartott felköszöntőjében Lengyelország szabadságáért emelt poharat. Erdélyi, a sárospataki küldött Szadeczky Józsefet, a lengyel küldöttség fáradhatlan magyar vezetőjét éltette. Adler joghallgató a tanári karra emelte poharát — s Holló László, a pesti egyetemi olvasókör valamint a pesti küldöttség elnöke, igen csinos beszédben a budapesti egyetem ifjuságának nevében mondott köszönetet a nyáradi ifjuságnak, a tanári karnak és Nagyvárad polgárainak a kitünő vendégszeretet és barátságért, melyet a küldöttséggel szemben tanusitott. — Végül Br. Wasmer joghallgató a pesti egyetemi ifjuságot éltette, Elidesz Venczel pedig a lengyel ifjuságnak emlékül virágot és fenyü szálat nyujtott át a lengyel vértanu Rulikovszky Kázmér sirjáról.

A „Fekete Sasból“ a menet zászlók alatt Hamza Miska bandájának kisérete mellett hangos éljenzések között vonult ki a vasuti indóházhoz.

Másfél ezerre ment a tömeg, mely „Isten hozzádot“ mondandó az indóházhoz kisérte vendégeinket. A délutáni vonattal a krakkói egyetem küldöttjei is megérkeztek s igy a Bem ünnepély vendégei egy nagy csoportban hagyták el városunkat. Velük voltak a debreczeni 48-as honvédek is tépett lobogójukkal, melyet hatalmas óvációban részesitett a közönség.

A perronon a tüzoltók s Hamza zenekara felváltva játszott hazafias dalokat, miközben a távozók elfoglalták helyeiket a coupékban, valamint a nagyváradi jogakadémia küldöttei s más helybeli polgárok is.

Holló Lajos a lengyel ifjak nevében megköszöni a szivélyes fogadtatást, a vasut megindul, egy hatalmas éljen rázkódtatja meg a levegőt, s már csak a bucsu jeleket látjuk, s azon könyüket, melyek szemeinkben ragyogtak.

—

A lengyelek Marosvásárhelyre érkezése.

Marosvásárhely, október 17. (Az „Egyetértés“ tudósitójának távirata.) A lengyel egyetemi ifjuság küldöttsége ma reggel érkezett meg. Fogadtatására reggel 8 órakor az egész városi közönség kivonult a vaspályához. A lengyeleket Knöpfler Vilmos a szoborbizottsági elnök magyarul, Kokosinszky lengyelül üdvözölte. Bevonulásuk a városházára nagyszerü volt.

—

A szobor leleplezése.

Marosvásárhely, október 17. (Az „Egyetértés“ tudósitójának távirata) Bem tábornok emlékszobrának leleplezése tizenötezernyi néptömeg jelenlétében kedvező idő mellett ment végbe. A főtéren minden épület nemzeti szinü lobogókkal volt feldiszitve. A leleplezési ünnepély d. u. 2 órakor kezdődött. Fehérbe öltözött 24 kis leány vette körül a szobrot. A szoborbizottság tagjai, egyetemi, akadémiai, kollegiumi küldöttek, debreczeni 13 egyenruhás honvédek, helyi s az ország minden részéből érkezett küldöttek mind a szobor körül foglaltak helyet.

Borosnyai Pál elnök a következő ünnepi beszédet mondotta:

Kedves 48—49-iki honvéd bajtársaim!

Mélyen tisztelt közönség!

Hazafiui örömmel nyitom meg ezen hazafias ünnepély rendjét!

Az érdemnek, a hősiségnek, a kitartásnak, a népek szabadságának lelket emelő ünnepét üli ma a magyar nemzet, — mely e szobrot emelte.

Az érdemnek babér, a hősiességnek cserág koszoruját, — a kitartásnak a siker eredményét, és a népek szabadságának dobogó szivünk szent áldozatát teszszük le ezen emlékszobor lábaihoz.

1848 deczember 18-án egy férfiu jelent meg és csatázott a honvédek élén Erdély nyugoti határán. Kihez az akkori magyar kormánynak se volt nagy bizodalma és a ki e napok óta rövid 8 hónapon át, a szeretet, a békülés, az istenités tárgyává lett, a kit még ellensége is becsült; e férfiu fellépése korszakot alkot Erdély 1848-ik évi történetében.

Sebekben gazdagon, rövid össz szakállal, de kék szemeinek egész lelkesedésével érkezett Erdélybe. Középmagasságu termet, kiséröi iránt zárkozottság, vakmerő bátorság, a nők iránti nyájasság jellemzé az akkor 53 éves férfiut. Megjelenése bátorságot, szellemet hozott seregünkbe. Erdély közvéleménye jóslelekkel azonnal felkarolta, teljes bizalmával ruházta fel s szabaditójának tekintette!

E férfiu Bem József magyar honvédtábornok volt.

Ezer nemes alakhoz vannak kötve Csucsa, Besztercze, Gálfalva, Szeben, Vizakna, Piski Segesvár emlékei — ezen helyeken ázott a honföldedrága hazafi vértől, — de végre mindég a győzelem babérától lett koszoruzva e férfiui, magasra kelt halátéka!

Nézzük e hős életének rövid történetét:

Az 1848-ik évi marcziusi napokban Lengyelországba ment, forradalmat reméllett, onnan Bécsbe vonult, itt addig szolgált, mig Bécs városa herczeg Windischgrätzel alkudozni kezdett, mit Bem észrevévén, — Bécsből eltünt s mint bérkocsis Pozsonyba hajtott. — Október 30-án Kossuthnál volt. De nem biztak benne, egy fiatal lengyel mint árulóra reá lőtt. Innen van, hogy a magyar kormány csak deczember 1-én vette igénybe szolgálatát.

Ezen nap óta lett ő a magyar nemzeté.

Rövidbe szoritva, ki volt Bem József a magyar nemzetnek és különösen Marosvásárhely sz. k. városnak?

Bem József Erdély megszabaditója volt, ezen várost pedig megmentette azon szomoru sorstól, a melyet N.-Enyed kiszenvedett!

Ki volt ezen férfiu, ki nem a magyarok földjén született, és a kinek mégis a magyar nemzet örökiti meg emlékét?

Lengyelhon szülte őt, a népek szabadságának bajnokául, harczosául, vezéreül — meghalt Törökországban Aleppoban a népek szabadságának küzdelmében változatlanul, igazan, hiven!

Olvassátok meg a történelmet, ennyi a hosszu történelem rövid kivonata!

1848-ban fájdalom honfivértől ázott e haza földe, falvak, városok lángjaitól piroslott az ég boltja, honfi honfi ellen emelt kezet, a rend fel volt bontva, Bem József megérkezett vitéz honvédeivel s véget vetett ezen borzasztó állapotoknak. Hősies székelyeivel, hatalmas fegyverével s részrehajlatlan kormányával helyre állitotta a rendet és csendet.

Ezért tartozott Bem Józsefnek, mint megmentőjének különösen erdélyi része elismeréssel és örök hálával.

Mely igaz és hazafias tartózását ezennel leróni igyekeztek — hadd oszoljék le a lepel a hősies nemes alakról — hadd tündököljön az nemzedékről nemzedékre! intő emlekül a lonfiaknak, hogy a hazát szeretni nemes kötelesség, a szabadságért meghalni diesö!

Éljen a haza!

Borosnyai beszéde után a lepel lehullt a szoborról s a dalárda éneklé a hymnuszt, mely után a koszoruk tétettek a szobor köré.

Koszorukat adtak: M.-Vásárhely, Debreczen, Pécs, Halas, Székelyudvarhely, Hódmezővásárhely, Nagyenyed, Torda, Sepsiszentgyörgy, Magyar Bükkös, Kassa városok. Jászkun megye, lembergi egyetemi ifjuság czüst koszorut, krakkói, budapesti, kolozsvári egyetemi ifjuság, debreczeni, nagyváradi jogakademia, nagyszebeni, sárospataki. enyedi kollekium, mvásárhelyi, hölgyek Cserey Jánosné, K. Papp, Miklósné, Gáál Elekné helybeli tüzoltó egylet, országgyülési függetlenségi kör, erdélyrészi függetlenségi párt, helybeli főtanoda, helybeli katholikus papok és tanárok, ó-budai, győri, udvarhelyi, megyesi, nagyenyedi honvédegyletek, Kolozsvár város közönsége, Thury Berta, helybeli kereskedő testület, kereskedő ifjak, ev. ref. leányiskola, pesti egyesült honvéd egylet, helybeli izraelita hitközség, helybeli szinitársulat, Budapest honvédei, Cserey Akos, Csernát Mózes stb.

Koszoruk egyenként tétettek le a közönség harsany éljenzése s taraczklövések közepette,

A lepel lehultával az összes zenekarok játszani kezdtek, a tüzoltók riadót fujtak, minek megszünte után Szász Károly meghatóan szavalta el alkalmi ódáját,

Ezután a dalárda éneklé a lengyel hymnuszt, majd Bereczky Sándor országos képviselő adta elő a szobor történetét.

Végül Borosnyay Pál rövid beszéddel átadta a szobrot a közönségnek, mire a város polgármestere válaszolt.

Ezzel a leleplezési ünnepély végett ért.

Knöpfler Vilmos Tisza miniszterelnöknek sürgönyzött, hogy a honvéd katonaság részt vehessen az ünnepélyen. Tisza nem is válaszolt, katonaság, hivatalnokok nem voltak láthatók. Budapesti diszruhás küldöttség legnagyobb ovációk tárgya.

Marosvásárhely, október 17. Földváry Mihály, Pestmegye alispánja, a megye közönségének megbizásából a következő táviratot intézte a Bem-szobor bizottsághoz Marosvásárhelyre; „A legutóbbi magyar szabadságharczban oroszlánként vivott lengyel hős Bem altábornagy szobrának leleplezése alkalmából Pest-Pilis-Kiskun vármegye közönsége a két nemzet által magának vallott megdicsőült hadvezér emléke előtt legmélyebb hódolatát s a szobor felállitása felett legbensőbb örömét fejezvén ki, hazafias udvözletét küldi az ünnepiő honfiaknak. Megyém közönségének megbizásából Földváry Mihály alispán.“

—

A küldöttek.

Maros-Vásárhely, okt. 17. (Az „Egyetértés“ tudósitójának távirata.) A szobor leleplezésre megjelent vendégek száma mintegy 500-ra tehető, az országnak minden vidéke képviselve van. Hamarjában a következő küldötteket sikerült összeirnom: Az országos függetlenségi pártot Ugron Gábor s Orbán Balázs képviselte, Budpest fővárosát Barna Zsigmond tanácsos és Nagy Lajos jegyző, budapesti egyetemet 10 küldött (neveiket már közöltük. Szerk.) Kolozsvár városát gr. Eszterházy Kálmán főispán (egykor Bem katonája, ki N.-Szeben ostrománál vesztè el jobb karját), Bányay Vitális, Szabó Ádám és Frics Albert, Alsó Fehérmegyét Sándor E, Ferenczy F., Kiss Károly, Garda József, Fekete Ferencz, Jakab Elek. A nagy szebeni jogakadémiát: Markus Lajos, Fogarassy Mihály, Farkas János, a kolozsvári egyetem tanári karát Csiky Viktor, Kolozsváry Sándor, Szász Béla, Jeney Viktor, Concha Győző, Vályi Gábor, Osikovszky József; — Hunyadmegyét Réthy Lajos, az ottani honvédegyletet Tóth László, Spányik József; Fogaras városát: Tibáld Mihály, Mentovich Gyula; H.-M.-Vásárhely városát Ábray Károly, Debreczen városát Kiss Sándor. Képviselve van továbbá a biharmegyei honvédegylet (3 küldött.) a nagyenyedi honvédegylet (4 küldött), a m.-szigeti honvédegylet (2 küldött), a tordai honvédegylet (9 küldött), Torda-Aranyosmegye (3 küldött), szászvárosi honvédegylet (2 küldött), Gy.-Fehérvár, Segesvár Vizakna Székely-Udvarhely, Sepsi-Szt-György, Szolnok, Nagy-Enyed stb. városok, egyletek és testületek. Csaknem valamennyi budapesti s számos vidéki lap külön tudósitót küldött az ünnepre. Jelen van az ünnepen gr. Teleki Sándor az erdélyi hadsereg volt felügyelője.

—

A banket

Marosvásárhely, okt. 17. (Az „Egyetértés“ tudósitójának távirata.) Délután 2 órakor banket volt a Transilvániában 300 teritékkel. Az első felköszöntőt Borosnyai elnök mondotta a királyra királynéra, Rudolfra, másodikat Ajtay polgármester mondta a lengyelekre.

Harmadszor Ugron Gábor akar szólni, Szász Károly miniszteri tanácsos közbe kiált: „Ha nem tartjuk meg a rendet, ugy mehetünk haza“ (menni akar). Roppant zsivajban Ugron Gábor szóhoz jut élteti Kossuth Lajost. Felköszöntője roppant lelkesedést kelt. Szász Károly, a marosvásárhelyi főispán és Borosnyai Pál szoborbizottsági elnök, különben kormánypárti képviselő tüntetőleg nem isznak.

Majd a főispán élteti Huszár Adol-

fot a szobor készitőjét, Lázár Ádám a lengyeleket, Hegedüs Szász Károlyt, Domahidy Teleki Sándor ezredest, Gyalokay a szobor bizottságot, Mariaffy a kolozsvári egyetem nevében francziául a lengyeleket, Gyalokay a nőket, Orbán Balázs a lengyeket, Radó Antal a függetlenségi pártot, Szász a hazát, Holló Lajos a budapesti egyetemi ifjuság nevében a lengyeleket és Marosvásárhely közönségét, Sándor Kálmán budapesti küldöttséget Lisziewicz lengyelül a magyar ifjuságot stb.

Üdvözlő sürgönyöket küldtek: Budapesti lengyel egylet, Székelyudvarhely polgársága, szabadkai honvédegylet, budapesti fővárosi ifjuság, selmeczi bányász- és erdész-akadémia, Przemysl közönsége, budapesti székely-egylet, gróf Platter László, lembergi 30. és 48-ik évi szabadságharczosok, Pestmegye közönsége, loebeni lengyel kör stb. Összesen száznál több üdvözlő sürgöny érkezett.

—

Diszelőadás a marosvásárhelyi szinházban.

Marosvásárhely, okt. 17. (Az „Egyetértés“ tudositójának távirata.) Esti 7 órakor a vendégek tiszteletére a szinházban diszelőadás tartatott. Az előadás Kölcsey hymnuszának s a lengyel hymnusznak eléneklésével s a Bem szobrát feltüntető allegoriával kezdődött. A közönség a lengyeleket tüntetőleg fogadta. Szinre került Jókai „Szigetvári vértanuk“ czimü darabja.

TÁVIRATOK.

Zágráb, okt. 17. (Az „Egyetértés“ tudósitójának távirata.) A horvát tartománygyülés kormánypártjának mai klubülésén Zsivkovics osztályfőnöknek a horvát honvédség magyarizálására vonatkozó interpellácziója adott válasza alkalmából való tegnapi leszavaztatása folytán ma az emlitett osztályfőnök s Horvát Mirkov s Bartolóvics tekintélyes párt tagok között heves szóváltásra került a dolog. Zsivkoves osztályfőnök Horvát Mirkot, Bartalovicsot azzal vádolta, hogy ügyetlen fellépésük által a tartománygyülési többség egységét megzavarták. Végül néhány klubtag közvetitő fellépése folytán sikerült az összeütközésnek véget vetni. Jövendőben a horvát kormány az interpellácziókra adandó válaszát mindig kimeritőleg közölni fogja a klubbal, mit a klub a rendes napirend megkezdése előtt tanácskozás alá veend.

—

A Petőfi-ház átvétele.

Kis-Körös, okt. 17. (Az „Egyetértés“ tudósitójának távirata.) A házak ma reggelre mind fel vannak lobogózva, a Petőfi-ház udvara emelvényekkel és padokkal van ellátva. Az utczák és terek, különben is vasárnap lévén, tömve vannak emberekkel. A Petőfi-ház előtt diadalkapu áll; a piaczon álló Petőfi-szobor virágfüzérekkel és koszorukkal van diszitve.

Vidékről küldöttségek és magánosok nagy számmal érkeztek. Jókait és a budapesti küldötteket dr. Magyar házánál 9 órakor a városi előljáróság (szónok Safáry Ágost), az egyházak (Dórai Vilmos kurator), a zsidó hitközség (Rubinstein rabbi), a kaszinó (Salamon elnök), az iparosok olvasóköre (Kostyák János) üdvözölték.

A községek között Keczel, Vadkert, Tázlár és Halas képviseltették magukat, ez utóbbi Sass Károly vezetése alatt. Jókai nagy lelkesedés közt külön felelt minden küldöttségnek és szavait a nagyszámu közönség, mely az udvart s a ház előtti tágas tért egészen ellepte, gyakran félbe szakitotta zajos éljenzéseivel.

Tiz órakor kezdődött az átvétel ünnepe Petőfi szülő-házának udvarán. — A budapesti küldötteket, kiket éljenzéssel fogadott a közönség, Kemény János ev. lelkész üdvözölte. Jókai nagy éljenzés közt a következő beszéddel válaszolt:

Üdvözlégy emlékezetes hajlék, aki Petőfit születni láttad. Uj gazdád, a magyar irodalom nevében üdvözöllek.

Mint a költőnek egykoru pályatársa, a magyar irói és müvészi kör számára birtokba veszem Petőfi születési házát.

Engedjétek meg ti, kik ez ünnepélyes ténynek tanui vagytok, hogy a vén polgártárs, a régi jó barát elmondja, amik e ház küszöbén belül lelke elé tódulnak.

Ifju koromban mint költőt mindig magam előtt láttam Petőfit, mint jó barátot mindig mellettem: — azóta hosszu idő mult el, de a költő még most is mindig előttem repül, a jó barát most is mellettem áll.

Ő volt az, ki engem az irodalmi pályára buzditott, melyet még akkor életpályának nem neveztek s melynek vándorait szülőik megsiratták, megtagadták.

De a pálya végén álltak eszményképeink, a „nemzet“ és a „szabadság,“

Oh akkor azokat még keresni kellett.

A nemzet szolgája volt az idegennek, a nép szolgája volt az uraknak s a szellem szolgája az anyagi erőszaknak.

A szabad szó bilincsbe volt verve, de ha járnia nem lehetett voltak szárnyai, tudott repülni.

E szárnyecsattogást keverve a lánczcsörgéssel, halljátok Petőfi költeményeiben.

A gunyhónak, a pusztának, a népnek jogát — a zöldasztalnál és a fényes Olympon vitatták a dalok.

A mit hatalmassá akart tenni, előbb ragyogóvá tette, s a mint előbb elismerte az Olymp, elismerte utóbb az ország; — a népet, a gunyhót, a puszták, mint hatalmat.

Ő mindazt, mit maga elé tüzött, ki is vivta, kivivta a nép szabadságát, kivivta a szellem felszabadulását. Senki segitsége nélkül, egyedül láng szelleme által.

Még magasabbra vágyott még merészebb czélok után törő, s a hol nem volt elég a lant, felvette a kardot, s a miről dalolt, a mit dicsőitett, azért meg is tudott halni.

Utolsó dala kardcsattogás volt.

Minő rövid idő alatt milyen hosszu életpályát futott át!

Irigylésreméltó volt az élete, irigylésreméltó a meghalása, irigylésreméltó a halhatatlanná léte.

Élt, kora ifjuságtól kezdve abban a teljes tudatban, hogy a mit teremt, az őt halhatatlanná fogja tenni s azért őt áldani fogják, és annak az előérzetében, hogy a szent eszmékért a mig felhevitik ifjan fog meghalni.

És meghalt ugy, hogy örökké ifju maradt. S még halva sem hagyta magát egy szük sirba összeszoritani: eltünt, mint Romulus, mint Elia, a felhők közé temetkezett.

S a mint nő az idő, ugy nő vele együtt szellemalakja. Minél jobban távozik, annál magasabb lesz. Ez a halhatatlanság jelvénye.

Mig élt, az egész hazát besugárzotta fényével, holta után körülragyogja az egész földet, s lánglelke sugárainál melegszenek a kerek világ minden népei. Petőfit, a magyar költőt, s általa a magyar nevet, ismerik a kevély népek ugy, mint az alázatosak.

A büszkén emelkedő főváros utczáit, piaczot, avat fel nevével, a nemzet érezszobrot emel emlékének; elsőrendü müvészek versenyeznek munkái feldiszitésében, s mindenütt otthon vannak azok, az urhölgy mozaik asztalán, s a földmüves mestergerendáján.

E megörökitő emlékek közé sorozzuk ezt a hajlékot is. Az uj gazda, a ki azt birtokába veszi, a magyar irodalom és müvészet, maga sem halandó. Élni fog az, mig csak a magyar nemzet él, magyar mig áll, az pedig élni és állni fog, mig ez a föld s ez az ég lesz. S ez uj gazdának gondja lesz az időtlen időkig, hogy az a hajlék épen fennmaradjon, ha roskadoz, ujra helyreálljon, soha el ne muljon; hogy ha a nagy szellem vissza-vissza vágyik, bekalandozva a kerek világot s az egek csillagképleteit, ebbe a csendes kis otthonba, mindig megtalálja azt a helyet, a hol most is visszazöng még az elnyugtató bölesődal: „Cserebogár, sárga cserebogár.“

Tudni fogunk igy egy helyet, a hol vele holta után találkozunk.

Sirját ugy sem találjuk fel.

Hamvait szét szórták a szelek.

Annál jobb.

Igy mindenikünknek, minden magyarnak jut belőle egy porszem.

Legyen e megosztott porszemek temetője szivünk.

S az örökbe jutott porszem tanitson benünket ugy szeretni nemzetünket, a hogy ő szerette, ugy hinni a jövőben, a hogy ő hitt, oly igaznak lenni, a milyen igaz volt a költő.

Áldás legyen rajtad emlékezetes hajlék: légy megtelve a dicső szellemével örökké! Isten keze takarjon be minden vészek elől, s vezessen küszöbödre minden boldogságot. Petőfi szülőhajléka alatt muló szava legyen a fájdalomnak tartós az örömnek, futó vendég legyen benne a baj rendes szálló az áldás.

Jókai beszéde nagy hatást keltett; befejező szavainál a nők nagy része könyekre fakadt. Komócsy versét éljenekkel többször félbeszakitották.

Ezután a küldöttek bementek abba a szobába, hol Petőfi született s melynek közepén az asztalon óriási koszoru áll; ennek helyét jövőre emlékkönyv foglalja el, melyet Budapestről Neugebauer küld. a küldöttek bejegyezvén abba neveiket. Ugyancsak itt fel fog állittatni Petőfi mellszobra.

Jókai ezután elbucsuzott a volt tulajdonostól Martinovicstól, majd a közönségtől, igérve, hogy az irói kör gondozni fogja a házat. Ezt igérte a város birája is. A küldöttek ezután élükön Jókaival a Petőfi-ligethez vonultak, hol Petőfinek 1862-ben felállitott szobra áll s melyre ez alkalomból a kiskőrösi hölgyek feliratal koszorut helyeztek. Ez a koszoru szintén a Petőfi-szobába jön. A nép Jókaival élén a szobor előtt a szózatot éneklé el, majd folytonos éljenzés közt lakására kisérte Jókait.

Délután 1 órakor ünnepélyes diszebéd volt az iskola épületében 80 személyre.

Kis-Kőrös, okt. 17. Földváry pestmegyei alispán a Petőfi-ház átvétele alkalmából a következő táviratot küldte Kis-Kőrösre Jókai Mórnak: „A legnagyobb nemzeti költő emlékét kegyeletteel ünneplőkkel együtt érezek s a szülő-ház átvételére leutazott bizottságot melegen üdvözlöm. Földváry M. alispán.“

Kis-Kőrös, okt. 17. (Az „Egyetértés“ tudósitójának távirata.) A diszebéd előtt Temple a „Koszoru“ számára lerajzolta Petőfi szülőházát, a többi küldöttek pedig a várost tekintették meg. A lakoma kevéssel 1 óra után kezdődött, közel száz résztvevővel. Szalay szolgabiró az uralkodó házat éltette, Safáry a budapesti küldötteket, dr. Magyar Sándor Jókait, Komócsy a várost és Kemény Jánost, Petőfi tanulótársát, Szana dr. Magyart, Kemény János a Petőfi-társaságot, Neugebauer a kőrösi polgárságot, Viharos lelkesedést keltett a Kossuth Lajosra mondott toaszt. A Bem-bizottságot táviratilag értesitik és üdvözlik. A lakoma alatt leginkább Petőfi-féle népdalokat Kecskeméthy bandája játszott.

A küldöttek 5 órakor indulnak visszsa, köszönetet mondva a kőrösiek páratlanul szives fogadásáért, de egyuttal a kedves távirásznő buzgalmáért is, ki a hivatalos órákon kivül is egész szivességgel fáradozott a lapok érdekében.

—

Az egyetemes ev. gyámintézet közgyülése.

Székesfehérvár, okt. 17. (Az „Egyetértés“ tudósitójának távirata.) A magyarhoni evang. egyetemes gyámintézet, melynek czélja a szegény ev. egyházak és iskolák segélyezése, ez évi vándorgyülését Székesfehérvárott tartá meg.

Tegnap délelőtt érkeztek a gyülés tagjai a fehérvári állomáshoz, hol Gánes Ede ev. lelkész és az egyház előljárói fogadták őket. Bevonulás után azonnal hozzáfogott a gyámintézet a munkához, megállapitva a segélyezés előmunkálatait.

Vasárnap reggeli 9 óra után istenitiszteletettel vette kezdetét az ünnepélyes gyülés. A helybeli lelkész röviden imádkozott és felolvasta Pál apostolnak hymnuszát a szeretetről. Utána Horváth Sándor kővágó-örsi ev. lelkész, volt országgyülési képviselő mondott beszédet, üdvözölve a gyámintézetet, mint a mely a szeretet eszméjére van alapitva, a szeretet munkájában fáradozó és kedves örömekkel, a tetsvériség ö.ömeivel halmoz el. E szónoki hévvel, költői nyelvezettel és eszmegazdag érveléssel mondott beszéd nemcsak hogy mély benyomást gyakorolt a jelenlevőkre, de mint magyar irodalmi jeles mü is megérdemli a teljes méltatást s mint ilyen mü a gyámintézet költségén ki is fog nyomatni. — Az istenitiszteletet adakozás fejezte be a dunaföldvári ev. egyház javára, mely 119 forint 46 krt eredményezett.

Rövid szünet után Iványka Imre világi elnök nyitja meg a gyülést a templomban. A megnyitó beszédet tartá Czékus István szuperintendens, mint egyházi elnök s bejelenti, hogy Szinovicz kecskeméti lelkes és nébai szuperintendens ivadéka, jelentékeny hagyományaival emlékezett a gyámintézetről, valamint hogy Limberger István késmárki lelkész német nyelven sdta ki a magyarhoni ev. egyház történetét azon czélból, hogy külföldön is tovébben ismertetve legyenek az egyház viszonyai és szükségletei.

Zelenka Pál jegyző beadja lemondását, de Karsay szuperintendens inditványára hivatalában ujra megerősitetett.

Felvétetett: Kalanda János nagyszombati felügyelő beszéde a Reischel-alapitvány tárgyában. Báró Prónay Dezső felolvassa az alapitó levél illető pontját, helyteleniti a nagyszombati egyház és a pozsonyi esperesség azon eljárását, mely szerint 60 forintot sajat gyámintézeti czéljaikra tartottak vissza a kamatokból, és inditványozza, hogy a Reischel-féle alapitvány összes kamatai az egyetemes gyámintézet pénztárába küldessenek.

Felolvastatott Szinovicz Lajos végrendelete, mely szerint évenként 500 frt lesz forditandó a gyámintézet czéljaira. A vallásos tartalmu végrendelet jótékony határozatai közül különösen kiemelendő azon pont, mely a tanulók segélyezésének feltételéül kiköti, hogy az illetők jó magyarok legyenek és panszlavisztikus irányu fiak örökre kizárattassanak.

A Királyföldi alapitvány hagyatékának 1/5-de a dunántuli kerület gyámintézetének hagyományoztatott.

Sztehlo András gyámintézeti ügynök jelenlentést tesz a némethoni Gusztáv Adolf egylet által a magyarhoni evangelikus egyházak segélyezésére küldött adományokról, melyek 12923 forint 59 krajczárt tesznek. — Jegyzőkönyvileg és levélileg köszönet szavaztatik a Gusztáv-Adolf egyletnek.

Karsay szuperintendens ennek kapcsában kéri az elnökséget, hogy a 13,009 frttal terhelt fehérvári gyülekezet nagyobb segélyre ajánltassék a G. A. egyletnek.

Következtek az egyes kerületek elnökeinek jelentései: A bányakerület részéről, egyuttal jelentést téve a Gusztáv Adolf-egylet ez idei, Karlsruhéban tartott gyülésről, melyen jelentéstevő személyesen jelen volt. A dunán-inneni kerület részéről Leska, a dunántulról Gyurácz, a tiszai kerület részéről Sztehlo János terjesztették be jelentéseiket. Zelenka jegyző pedig a gyámintézet 20 évi bevételéül 23530 forintot, a Gusztáv Adolf-egylet 20 éven át Magyarországba küldött segélyekul 219,000 frtot jelentett be. E jelentések örvendetes tudomásul vétettek.

Az egyetemes ev. gyámintézet vagyoni álapota e következő: Bevétel: Reischel K. hagyományából 2000 frt. Vegyes adomány 473 frt. — Főtőke: 35,783 frt. A Leopoldiánum 1052 frttal szaporodott eddigi tőkéje tesz 2316 frt. — Az egyetemes folyó pénztár bevétele volt: 2145 frt.; azon összegekkel együtt, melyekről a kerületek rendelkeztek, befolyt: a bányakerületből 2160 frt, a dunáninneni kerületből 1642, a dunántuli kerületből 2630 és a tiszai kerületből 2236 frt.

Ezen bevételek alapján következő segélyezési terv állapittatott meg: Egyetemes tőkére 378, Leopoldianumra 100 forint, Gusztáv-Adolf-egyletnek 300 forint, osztrák jubileumi alapra, Vöklabrucknak, Madridnak, Rosenheimnek egyenként 25 frttal. — Hazai egyházaknak: Orsova 400 frt, Duna-Szerdahely 400 frt, Székesfehérvárnak 400 frt, Vizesrét 400 frt, Zagrábnak 50 frt, Tokaj 400 frt, szlavoniai Millió és bánáti Millió egyenkint 100 frt, Jálész 50 frt, Alsó-Sajó, Dusa, Berki, Kölcse, Kaza, Benyék, Uj-Klenócz Komlós, Uj-Tátrafüred, Illésfalva egyenként 25 forinttal.

Ujvidék, Kis-Semlak, Alberti, Ó Buda, Schüttriszberga, Vácz, Főth, Jakabfalva, Szécsény, Tót-Györk egyenként 30 frttal. — Barcs 50 frt, Békás 50 frt, T. Mónácz 40 frt, Csurgó 40 frt, Csernye 50 frt, Hany 30 frt, Bőny 40 frt. — Jaszenova, Rózsahegy, Oroszvár egyenként 25 frttal, Szakolcza 50 frt, Főrév 25 frt, Alsó-Szeli 50 frt, Láz, N. Jeszen, Kosariszko egyenként 25 forint.

A budapesti ev. nőegylet adománya egy kehely és urvacsorai kancsó N. Károlynak, a selmeczi lyczeum Gusztáv Adolf-egylet diszkötésü bibliái Főthnak, Csasztko és a bánati Millió valamely egyházának adatni határoztatott.

—

A király utja Szilziába.

Gödöllő, okt. 17. (B. C.) A király ma reggel 4 órakor elindult szilziai utazására. A 9 kocsiból álló udvari különvonat, — mely ugyanaz melylyel az uralkodó Gácsországban és Morvaországon is utazott, — pontban 4 órakor hagyta el az itteni pályudvart. A király kis kisérettel utazik, közte két főhadsegédjével és a főkonyhamesterrel. — Tisza Kálmán miniszterelnök és b. Orczy király személye körüli miniszter, kik egy fütött vasuti kocsiban háltak volt, magyar diszruhában a király meghivására az udvari szalon-kocsiban foglaltak helyet. A vonatot Tolnay vezérigazgató és Forcher főfelügyelő vezették. A főfelügyelőség részéről Marzsó felügyelő kiséri a vonatot.

Pásztó, okt. 17. (Az „Egyetértés“ tudósitójának távirata.) Ma reggel 6 órakor utazott itt keresztül a király. Már fél 5 órakor roppant nagy közönség gyült egybe a pályaudvaron. Ott voltak a városi előljáróság, az izr. hitközség előljárósága, a czéh egyletek zászlóikkal. Hatalmas mozsárdurrogatások jelezték az udvari vonat érkezését. Harsogó éljenek hasitották a levegőt, midőn a vonat Tolnay Lajos vezetése alatt elrobogott szemeink előtt. A király katonás üdvözlettel fogadta a nép éljenzését.

Fülek, okt. 17. (Az „Egyetértés“ tudósitójának távirata.) Király ő felsége, reggel nyolcz órakor érkezett ide. Az indóház diszesen fel volt lobogózva. Gróf Gyürky Ábrahám főispán vezetése alatt a pályaudvarban roppant néptömeg jelenlétében fényes küldöttség fogadta, Nógrádmegye, Losoncz és Fülek városok részéről; a losonczi s gácsi önkéntes tüzoltók diszben zenekarral vonultak ki. A királynak több megyei notabilitás, hatóságok, intézetek elnökei lettek bemutatva. Mozsárágyuk dörgése s a nép éljenzése közt robogott tovább a vonat.

Zólyom, okt. 17. (B. C.) A király utja Gödöllőtől az ország határáig valóságos diadalut volt. Minden falu, város és megye sietetett ragaszkodásának jelét adni. Különösen fényesen sikerült ő felsége fogadtatása Salgótarjánban, hol Gyürky gr. főispán, Forgách Antal gróf, továbbá Zsilinszky és Borbély gyárigazgatók s szaknek összes munkásai várták a vonatot. — Fuleken Nógrádmegye egy fényes küldöttsége, Zólyomban Zólyom és Barsmegyék küldöttségei és Ipolyi Arnold püspök, Ruttkán Turócz, Liptó- és Trencsénmegyék nagyszámu küldöttségei végre a határon Albrecht fhg. és nagy néptömeg fogadták az uralkodót. — Igen festői képet nyujtott Végles vára, hol Kiss Miklós tisztjei és cselédjei álloták körül a fellobogózott gyönyörü fekvésü várat. A vonat Gödöllőről reggel 11 órakor indult és 1 óra 50 perczkor ért az ország határára. Az idő a hegyek közt kedvös és esős volt s igy a videk szépségeit csak korlátolt mértékben engedte élvezni.

Ruttka, okt. 17. (B. C.) Az udvari vonat a kitüzött időre — pár perczczel 12 óra előtt — pontosan ideérkezett. A pályaudvaron Turócz, Trencsén, Árva és Liptó megyék főispánjai és e megyék küldöttségei, valamint Császka szepesi püspök jelentek volt meg. A püspök rövid megszólitását a király rövid, barátságos válaszszal fogadta. — A király ezután bemutattatott magának néhány küldöttségi tagot, mire a vonat 5 perczenyi időzés után de Maistre vezérigazgató vezetése alatt innen tovább indult. — A kassa-oderbergi vasut igazgatótanácsa részéről az igazgatótanács alelnöke Busbak és br. Spenz igazgatótanácsos kisérték még a vonatot.

Csacza, okt. 17. Ő felsége del körül érkezett meg Csacza határvárosába. A pályaudvar ünnepélyesen volt diszitve. A városi önkénytes tüzoltó egyesület diadalivet állitott fel. Az uradági fürészgyár fel volt lobogózva. A gyár munkásai és a hivatalnoki testület sorfalat képeztek. Lelkesült éljenkiáltások és daraczklövések közt robogott az udvari vonat a pályaudvarba. Számos küldöttség és testület, a magas papság, a tanodai ifjuság zászlókkal és megszámlálhatlan néptömeg viharos éljenzéssel üdvözlé ő felségét.

Teschen, okt. 17. (Az „Egyetértés“ tudósitójának távirata.) A császár fogadására nagy előkészületek folynak. Az egész város zászlókkal és gulylyakkal van feldiszitve. A vidéki lakosság nagy számban özönlik a városba.

Teschen, okt. 17. Albrecht főherczeg ma Summer tartományelnök kiséretében ide érkezett; a pályaudvarban Piret lovassági tábornok és Ruff kerületi kapitány fogadták őt.

Teschen, okt. 17. A király 2 órakor délután érkezett Mostyba. Albrecht főherczeg és Summer tartományfőnök fogadták szileziai földön az uralkodót. Közvetlen az ország határán ünnepélyesen diszitett emelvény volt felállitva. A környék lakosságának éljenzései közepette a király kiszállott a kocsiból és fogadta Kimburg üdvözlő beszédét, melyre kegyteljesen válaszolt. — Parasztbanderiumoktól kisérve indult el az udvari vonat. A vágányok két oldalán a parasztnép várta a királyt s őt lelkesülten üdvözölte. Jablunkában és Nawsiban ő felsége kedélyesen válaszolt a hozzá intézett beszédekre. Valamennyi helység, melyen az udvari vonat áthaladt, ünnepélyesen volt feldiszitve. Az uralkodó délután 3 órakor érkezett Teschenbe. A diszszázad megszemlélése után fogadta a schibitzi és tescheni polgármester beszédeit, kik üdvözölték a királyt. A városba kocsizásnál a főherczegrégi bányászok, a tüzoltók és a polgári testületek képeztek sorfalat. A városba érkezés alkalmával Demel reichsrathi képviselő és polgármester ismét beszédet intézett ő felségéhez. Négy órakor a tisztelgések vették kezdetöket. A lakosság közt lelkesült hangulat uralkodik.

—

A török kérdés.

Castelnuovo, okt. 17. (Az „Egyetértés“ tudósitójának távirata) Seymour javasolja egy török-montenegrói bizottság összehivását Cattaróba Dulcigno átadása fölötti tanácskozás végett. De e javaslat tetszésre nem talált. Riza pasa kérést intézett a montenegrói fejedelemhez, hogy a Dulcigno előtt czirkáló török hajó fedélzetére e czélból megbizottat küldjön. Nikita fejedelem teljesitve e kérést, egy hadsegédét küldte ki az átadási szerződés megkötése végett.

Róma, okt. 17. (Az „Egyetértés“ tudósitójának távirata.) Riza pasa és az albánok közti alkudozások nagyon hosszura nyulnak, főleg az albánok ellenkezése miatt, kik semminemü engedményre nem mutottak eddig hajlandóságot.

Páris, okt. 17. (Az „Egyetértés“ tudósitónak távirata.) Jól értesült körökben az egyesült hajóraj feloszlásának és hazaindulásának idejét a jövő hét folyamára teszik.

Bécs, okt. 17. A „Polit. Corr.“ külön kiadásának mai jelentése Csettinjéből: Hedry bey ezredes, kit a török kormány kiküldött, hogy beszélje meg Montenegróval a Dulcigno átadására vonatkozó módozatokat, tegnap Rijekába érkezett, honnan levélben felhivást intézett a montenegrói kormányhoz, hogy a tárgyalások megkezdése végett küldje megbizottjait Rijekába.

—

Páris, okt. 17. A márcziusi rendeletek végrehajtása következtében ismét több törvényszéki hivatalnok kérte elbocsátását.

Páris, okt. 17. A „Journal officiel“ közli Pátenotre kinevezését stockholmi követté és Zent tábornok kinevezését a 11. hadtest parancsnokává, Cissey tábornok helyébe.

—

Bécsi értéktőzsde.

Bécs, okt. 17. (Az „Egyetértés“ tudósitójának távirata.) A vasárnapi magánforgalom lanyha s üzlettelen volt. Jegyzett: Hitel 275.40, magyar hitel 243, Anglo 105, unio 105.50, bankegylet 124, Tramvay 205.25, államvasut 274.75, Károly Lajos vasut 278, rente 70.95, magyar aranyjáradék 106.30, elbavölgyi 194.75, Napoleon 9.39½, márka 58.22, rubel 118½.

KÖZGAZDASÁG.

Budapesti áru- és értéktőzsde.

—

Gabonatőzsde.

— okt. 17.

Gabonaüzletünkben ma már lényegesen lanyhult az irányzat, mi azonban már a mult hét végével látható volt, mett a liszt kivitel ismét csökkent s malmaink munkálataikat alább szállitották. Daczára annak, hogy liszt készletük igen csekély, a tulemelkedett buza árak következtében folyószerüve voltak vásárlásaikat beszüntetni s csak is a szükséglet fedezésére szoritkozni.

Buzában forgalmunk ma nem volt ugyan jelentéktelen, de a rendes vasárnapi eladásokhoz képest mégis igen csekély. A kinálat ugyszéről sürgös volt, de vevők tartózkodók maradtak, s olcsóbb árakat követeltek. Kezdetben eladók jobb árnál vonakodtak engedményeket tenni, s csak alábbrendelt minőségüt ajánlottak olcsóbb árakban, és azonban 20—25 krnyi alacsonabb árakban sem volt eladható, s igy később kényszeritve voltak jobb minőségüekben is engedményeket tenni, mire azután a vételkedv élénkebb lett, s mint egy 13—14,000 mm. vétetett ki a piaczról lanyha irányzat s 15—20 krnyi olcsóbb árakban.

A tiltári hivatal által a következő kötések jegyeztettek.

Buza: tiszavidéki 200 mm. 78·5 k. 12.75, 100 mm. 78·5 k. 12.80, 200 mm. 78·5 12.60, 100 mm. 77 k. 12.60, 200 mm. 78·4 k. 12.75 400 mm. 78 k. 12.70, 300 mm. 78·7 k. 12.75, 200 mm. 77·5 k. 12.60, 200 mm. 78 k. 12.60, 200 mm. 77 k. 12.60, 100 mm. 76·5 k. 12.40, 100 mm. 76 k. 12.30.

Fehérmegyei: 200 mm. 76·8 k. 12.30, 200 mm. 75 k. 12.10, 100 mm. 73·5 k. 11.50 sárga.

Pestvidéki: 200 mm. 79·3 k. 12.50, 100 mm. 78·5 k. 12.50, 100 mm. 77·5 k. 12.50, 300 mm. 77·6 k. 12.50, 100 métermázsa 74·5 k. 11.90.

Magyar éjszakvidéki: 100 mm. 80 k. 12.25, 300 mm. 79 k. 12.25, 400 mm. 79 k. 12.25, 100 mm. 78 k. 12.25, 100 mm. 78 k. 12.30, 100 mm. 78 k. 11.85, 100 mm. 78 k. 12.25, 200 mm. 77·4 k. 12.25, 200 mm. 77·5 k. 12.10, 400 mm. 77 k. 12.10, 200 mm. 77·4 k. 12.10, 100 mm. 75 k. 11.50.

Oláhországi: 2100 mm. 75·5 k. 10.35, 1500 mm. 74·8 k. 10.35.

Magán uton még a következő kötésekről értesülünk:

Buza. Felső tiszavidéki 500 mm. 78 k. 12.70, 300 mm. 79·1 k. 12.80, 100 mm. 77·3 k. 12.60, 100 mm. 76·8 k. 12.60, 200 mm. 78·2 k. 12.75, 400 mm. 75·8 k. 12.40, 100 mm. 76 k. 12.55, 300 mm. 77·5 k. 12.60.

Bánáti 1500 mm. 76 k. 12.85, 1000 mm. 75·2 k. 12.27.

Beceskereki 600 métermázsa 77 k. 12 frt 40.

Felsőmagyarországi 200 mm. 79·2 k. 12.20, 100 mm. 78·5 k. 12.15, 400 mm. 78 k. 12.15, 200 mm. 78·2 k. 12.15, 300 mm. 79 k. 12.20.

Mindhárom havi időre adatott el.

Rozs ma valamivel jobban kináltatott az ár Budapesten 10 frt.

Árpa eladatott 500 mm. 8.50 frt, 300 mm. 6.40 frt kész fizetés.

Zab 750 mm. 6.22½ frt kész fizetés.

Határidőüzlet lanyha és hanyatló, buza tavaszra 20 krral, őszre 10 krral, zab 7½ krral olcsóbb.

Délelőtt csak két **tengeri**-kötés jött létre 6.35 és 6.37 frtjával.

Délután nem volt üzlet.

Este lanyha irány mellett köttetett:

Szokványbuza tavaszra 12.34 frt és őszre 11.60 frton.

—

Értékesítés.

A délelőtti magánforgalom nagyon lanyha ioit. Miután mint előre látható volt, Bécsben is, vőt ott még nagyobb befolyást nyomást gyakorolt a bank srtékekre, a tartományi bankunk adott konvencziót, ét is követték a bécsi irányzatot.

Osztrák hitel indult 277.30-on, a bécsi tőzsde megnyitásáról érkezett táviratra lement 276.30-ra, később javult átmenetileg 276.90-re, de ismét csökkent 273.60-ig.

Magyar aranyjáradék indult 106.40-en, köttetett 106.20-on, javult 106.30-ra, de szinén gyengült zárlat felé 106.20-ig.

11-óra 30 perczkor zárultak: Osztrák hitel 275.10, m. aranyj. 106.10.

Délután az üzlet ellentétben a délelőttivel, igen szilárd volt, mert Bécsből szintén igen kedvező hirek érkeztek. Megiepően élénk volt a forgalom, mert a börzianerek el sem voltak készülve nagyobb üzletre és igy történt, hogy egyik börzianerünk könyvét otthon hagyván, de a kávéházi forgalom alatt nyilvánult kedvező irányzat folytán kényszeritve látván magát vásárlásra eszközölt kötéseit közelőire jegyezte fel és a különös börzejegyzés sok bámulóra talált.

Osztrák hitel még a délelőtti csengetés után felment 277.50-re és délután ugyancsak igy indult, emelkedett rohamosan 179-re, később csökkent 277.50-re is maradt 277.40.

Magyar aranyjáradék a délelőtti zárlat után közvetlenül emelkedett még 106.30-ra, a kávéházi forgalom alatt indult 107.30-on, emelkedett 107.50, volt kötés 107.55-ön is, később lement 107.10-re és maradt 107.20.

Vegyes közlemények.

‡ **Gabnahatáridők fölmondása a tőzsdén.** Tőzsdei körökben nagy az elégületlenség a fölmondásoknál előforduló rendetlenségek miatt, késön teszik le a fölmondási ivet a tőzsde asztalára, ugy, hogy az egyes feleknek csengetésig nem marad kellő idejük a fölmondás továbbitására. Igy történt ez szombaton is. Némely fel, kinek a fölmondás az elégtelen rendelkezésre álló iró miatt nyakán maradt, — kényteiek fölmondó czéggel a szállitás prolongacziója iránt egyezségre lépni, mit utóbbiak gyakran fölhasználnak nagyobb összegek fizettetésére. Ugy mondják, hogy egyik fél kinek a felmondás nyakán marsdt önhibáján kivül, 2 napi hosszabbitásért 150 frtot fizetett. Ajánljuk ezt a tőzsdebiztos ur figyelmébe, hogy ily rendetlenségek miatt a felek jövőben ne károsulhassanak.

‡ **A magyar államvasutak** főtisztviselői személyzetének tegnap kézbesittettek a kinevezési okmányok. Nem lesz felesleges a kinevezettek névsorát összefoglalva közölnünk, miután egész teljességében és a rendeltetés megnevezésével e névsor még eddig nem tétetett közzé. Kineveztettek aligazgatokká a központban: Horváth A. a pályafentartási, Walter Ágost a forgalmi, Verderber István a gépvezető, Beretvás Endre a pénzügyi. Sóber felügyelő a kereskedelmi osztályhoz. Zigly János vezértitkárrá neveztetett ki. Üzletvezetőkké kineveztettek: Blaskovics Fridolin aligazgató Kolozsvárra, Horváth Lajos felügyelő Budapestre, Riedl Ede, ki a tiszavidéki pályáról jött Szolnokra, Berényi József főfelügyelő szintén a tiszavidéki pályától Miskolczra, Csermák Lajos felügy. Zágrábba, Olgyay Oszkár felügyelő Pozsonyba. Paasip Miklós felügyelő Vinkovczére. A központi aligazgatósághoz kineveztettek továbbá főfelügyelőkké: Guján Ferencz a pályafentartási.

Ducker János a kereskedelmi, Langer Bódog a forgalmi, Szarvassy György a pénzügyi és Forcher Adolf a gépészeti szakosztályhoz.

* **Az orosz gabna-kérdéshez.** Emlitettük, hogy Lorisz-Melikoff értekezletet hivott össze az Oroszországban uralkodó inség és az ellene alkalmazkodó segédeszközök megállapitása tárgyában. Hiteles hirek még hiányzanak az értekezlet eredményéről és hivatalosan egyedül azt a hirt czáfolták meg, hogy nincs tervben sem rozskiviteli tilalom, sem kiviteli vám behozatala. Hogy azonban messzeható rendszabályok mégis terveztetnek, az kitünik az előkelő orosz lapok közleményeiből. Igy a „Herold" ezeket irja: „A szomoru helyzet, melybe különböző vidékek lakosai a rosz aratás folytán jutottak és általában a ki nem elégitő termés az egész országban, a kormányt bizonyára rendkivüli rendszabályok hozatalára fogják birni. Igy a birodalmi általános élelmezési tőkéből különböző vidékek lakosai közt már 2,055-342 rubel osztatott ki. Az összes élelmezési tőke, mely 1880. jan. 1-én 7,436.233 rubelre rugott, jelenleg csak 5,113.019 rubel. Ez összegből a rossz termés által sujtott lakosok közt a jövő évben 2,500.000 rubel fog kiosztatni. Az inség enyhitése czéljából a belügyminiszter ezenkivül még 4 millió rubel hitelt kért."

* **A jövő évi deficzit fedezése.** A pénzügyminiszter hir szerint már megkezdte a tárgyalást a Rothschild — hitelintézet — csoporttal nem csak a jövő évi deficzit fedezése, hanem a kormány más szükségleteinek fedezése tárgyában is. Ötszázalékos aranyjáradék kibocsátása már bizonyosnak vehető, ezzel a 400 millió 6 százalékos magyar aranyjáradék konvertálásának utja elő lesz készitve, föltéve, hogy ennek árfolyama nem lesz a legutóbbihoz hasonló válságok által rendkivüli árhullámzásnak alávetve. A müvelet ugy van tervezve, hogy a jelenlegi 400 millió helyett, melyek évenkint 24 millió kamatot nyelnek el, 500 millió ötszázalékos adatnék ki, az az volna az évi kamat 25 millió. Szép volna, ha sikerülne, mert egy millió kiadási többlet mellett az állam uj 100 millió aranyjáradékot kapna.

* **„Császári királyi osztrák tartománybank".** Lapunk mai számában már emlitést tettünk e nagy bankintézet alakulásáról és tözsdetudósitásunkban már hatása is konstatálva van, a mennyiben az uj bankalakulásának hirére az összes bankpapirok árfolyamai lementek. Az uj bankintézet alakulásának hire azok közé tartozik, melyeket szenzácziósoknak szoktak nevezni és méltán is tarthatjuk annak. Először is meglepő az alaptőke nagysága (100 millió frank), továbbá az uj intézet czége és végre, hogy körülbelül hét év óta ez az első nagyobb intézet, mely az osztrák kormány protekcziójával konkurrencziát készül csinálni, az hitelmüveletekkel foglalkozó intézeteknek. Természetes, hogy egyelőre még tartózkodnunk kell itt ezt mondani az uj intézetről és csupán egyes részletek felsorolására szoritkozunk. — A koncesszió megadása véglegesnek tekinthető, mert a mai bécsi hivatalos lap közli is már. A részvénytőke 100 millió frank, mi egyenlő 40 millió frttal aranyban, kibocsáttatik 200000 részvény, részvényenként 250 frank befizetéssel. A társulat megalakulása előtt be kell fizetni 50 millió frankot az osztrák-magyar bank pénztárában, a többi 50 millió 7 év alatt fizetendő be. A társulat élén áll a király által ki nevezett kormányzó és ennek képviseletében egy osztrák kormány által megerősitett alelnök. Lesz négy igazgató és tizenkét felügyelő bizottsági tag. A felügyelő bizottságba négyet a párisi komité választ. Az uj bank, alapszabályai szerint messze kiterjedő üzletkörrel fog birni. — Figyelemreméltó, hogy az uj bank alapitása nem csak Bécsben és Budapesten, hanem Párisban is nagy szenzácziót keltett. Az üzletnél az „Union generale"-n kivül még számos csoport van érdekelve. A Journal d'Debats tegnapi száma nagy czikket szentelt az uj intézet méltatására.

* **Konverziók.** Az általános osztrák földhitelintézet konvertálási mivelete meglepően és gyorsan folyt le ugy, hogy talán még ez évben az összes 39 millió forintnyi záloglevél convertálása be lett volna fejezve, ha közbe nem jő a legutóbbi tőzsdeválság és igy a mivelet befejezése huzódhatik a jövő év közepéig. — Az osztrák-magyar bank is elhatározta az 5 százalék helyett 4 és $4^1/_2$ százalékos záloglevelek kibocsátását és elég sajátságos, hogy mindezideig a kölcsönért csak mint előbb 5 százalékos czimzeteket kérnek.

* **111 millió többlet.** A kimutatások, melyeket a franczia kormány az államháztartási év eddig lefolyt kilencz hónapjára közé tett, nem kevesebb. mint 111 millió 291 ezer frank többletet mutatnak ki az előirányzathoz képest. A bevételek t. i. 1 milliárd 527,562,000 frankról szóltak, a tényleges bevétel pedig 1 milliárd 638.853,000 frankra rugott. Ezen kédvező eredmény leginkább vámtételi fölöslegekből származik.. Magának a gabonának tétele csak 146.503,000 frank volt előirányozva, holott a tényleges bevétel 176 millió frankot adott. A legkedvezőbb volt aránylag a második harmad, melynek bevételi fölöslege egyedül 50 millióra rug, az elsőé 26-ra, a harmadiké pedig 24 millióra. A mult esztendei ezen időszak alatt 62 millióval volt a bevétel kevesebb, ugy hogy maga ez az óriási emelkedés legfényesebb bizonyitéka Francziaország nagyszerü vagyonosodásának a köztársasági kormányforma alatt.

Sorsolás.

* **Romániai 6%-os állami kötvények.** Okt. 2-én kihuzattak a következő kötvények:

500 frankos kötvények: 186 546 994 **1**132 347 630 **2**478 799 863 **3**065 123 343 501 **4**641 5758 802 **6**137 161 429 679 **7**211 952 **9**107 712 **11**501 901 **12**506 725 **13**967 **14**255 434 **15**580 731 842 866 939 **16**214 340 378 646 725 **18**254 **19**418 **20**403 659 801 **23**147 558 607 943 978 **24**094 233 469 950 **25**816 846 **26**047 115 643 996 **29**668 **30**038 938 **31**109 118 797 **32**522 **34**849 **36**287 389 **37**086 182 449 **38**151 297 **39**582 **41**122 229 382 **42**671 **43**765 958 **44**274 **45**073 096 679 740 **46**080 648 549 **47**393 479 662 **48**039 524 632 698 **49**276 **50**101 343 348 847 848 921 **52**454 **53**370 754 891 **54**444 780 898 **55**139 342 858 **56**262 292 589 **58**387 866 **59**693 **60**213 911 915 **61**651 **62**110 152 864 866 **64**255 **66**155 347 626 760 **67**128 646 784 **68**210 **69**741 839 946 **70**504 509 925 965 **71**001 007 280 420 910 878 **72**601 745 942 **73**036 046 **74**380 500 742 765 **76**955 **77**576 **79**700 826 **80**151 223 963 **81**541 571 653 703 **82**237 863 **83**725 **84**471 674 853 **85**701 948 **86**483 600 **87**119 289 514 803 **88**012 317 415 494 **89**197 390 589 **90**148 197 232 252 848 **91**047 166 **92**161 **94**267 305 339 **95**063 **96**349 612 794 842 **97**197 877 **99**384 **100**021 **102**488 521 959 **103**186 **104**707 **105**488 557 **106**656 **107**119 626 **108**915 **110**043 264 419 475 898 **112**073 **113**925 **114**055 **115**412 **116**134 764 **117**034 067 601 658 **118**973 **119**264 **120**593 823 **123**629 984 **124**049 247 **125**052 860 **128**281 341 401 **129**013 236 336 874 **130**454 577 **131**426 **132**940 **133**626 **136**609 **137**547 581 694 776 915 980 **138**471 631 **139**390 563 **140**685 **141**153 252 319 541 **142**637 791 979 **144**008 200 554 767 **145**022 640 650 **146**484 527 809 **147**205 380 501 868 **148**552 663 834 **149**048 **150**382 475 557 803 936 **151**363 376 **152**853 896 **153**426 702 **154**502 854 **156**465 495 549 **157**793 **159**067 420 **160**196 594 **161**297 858 **162**610 852 **163**698 **164**640 867 **166**633 **167**346 499 888 **169**376 512 868 **170**609 823 **171**216 306 945 **172**014 688 712 **174**057 224 340 370 414 **175**963 **176**967 **177**157 888 **178**576 643 **179**004 674 **180**142 166 698 944 **182**686 **183**880 988 **184**608 **186**299 **187**033 **188**554 **190**448 767 **191**182 764 **192**742 **193**108 110 172 311 394 453 **194**823 **195**462 924 834 **203**093 115 716 **204**585 701 852 856 935 546 604 **200**764 **201**025 113 392 703 **202**700 **196**391 891 892 **198**060 228 390 873 **199**006 052 572 574 **213**008 224 302 862 **214**366 826 148 732 **210**286 599 **211**748 924 **212**027 030 **206**840 **207**658 779 851 855 928 996 **209**085 **216**787 925 **217**491 **218**337 **219**118 488 523 602 900 937 **220**352 395.

5000 frankos kötvények: **254**921-től 930-ig, **255**221-től 230-ig, **276**881-től 890-ig, **275**111-től 120-ig, **281**481-től 490 ig, **293**921 től 930-ig, **801**881-től 890-ig, **307**841-től 850-ig, **324**081-től 090 ig, **324**941-től 950-ig, **327**061-től 070-ig, 881-től 890-ig, **328**001-től 010-ig, **331**401-től 410-ig, **334**991-től **335**000-ig, **340**421-től 430-ig, **346**231-től 240-ig, **347**261-től 270-ig, **354**101-től 110-ig, **361**111-től 120-ig, **372**821-től 830-ig, **380**461-től 470-ig. **382**091-től 100-ig **388**811-től 820-ig **389**491-től 500-ig, **390**191-től 200-ig, **391**731-től 740-ig, **395**541-től 550-ig, **396**841-től 850-ig **402**981-től 990-ig, **404**211-től 220-ig. **409**41-től 430-ig, 631-től 640-ig, **414**491-től 500-ig, 951-től 960-ig **422**781-től 790-ig, **426**141-től 150-ig, **443**451-től 460-ig, **444**571-től 580-ig, **446**991-től **447**000-ig, **451**821-től 830-ig, **455**351-től 360-ig, 411-től 420-ig.

Szesz

Arad, okt. 16. (Az „Egyetértés" tudósitása.) Végre szesz is az általános áramlattal halad. Az egyszerre nyilvánult kitünő vételkedvvel szemben készletek kicsinyek maradtak, szeszgyárosok nem képesek a nagyszámu megrendeléseknek eleget tenni, minek folytán az ár a közönséges szeszért 33 frtra, finomitottért 35.50 frtra 10000%-ként hordó nélkül emelkedett.

Szeged, okt. 15. (Az „Egyetértés" tudósitása.) A szesz-üzletről mult héten jelzett élénkség e héten még növekedett. A kereslet annyira fokozódott, hogy több készárura érkezett megrendelés visszautasittatott. Es e jelenség valószinüleg más gyáraknál is mutatkozott, mert ide ezektől is jött megrendelés. Árak emelkednek. A közönséges 33, finomitott 36 kr. 100 liter százalékonkint.

Liszt.

Arad, okt. 16. (Az „Egyetértés" tudósitása.) A buzaáraknak rohamos emelkedése, azonfelül nagyobb vételkedv a lisztárakra sem lehettek befolyás nélkül Mult heti jegyzésem óta az áremelkedés roppant nagy, egyes számoknál 1.20 1.40. Szóljanak a számok: AB 22.60 helyett ma 24 frt, C 20 frt helyett 20.21, 0 sz. 22 h. 22.80, 1 sz. 21.20 h. 22,20, 2 sz. 20.60 h. 21.60, 3 sz. 20 h. 21 frt, 4 sz. 19.60 h. 20.40, 5 sz. 19.20 h. 20 frt, 6 sz. 18 80 h. 19 40, 7 sz 18.20 h. 18.80, 8 sz. 16 80 h. 17.40, $8^1/_2$ sz. 14.40 h 15 frt, $8^3/_4$ sz. 12 h. 12.80, 9 sz. 10 h 11 frt. Brutto netto helyett zsákkal együtt.

Gazdasági tudósitások.

Kisvárda, okt. 16. (Az „Egyetértés" tudósitása). A tengeritörés nagyobbrészt bevégezve lévén, az eredményről immár itéletet mondani lehet; minőség tekintetében egészséges, szépen kifejlett maggal, üres esövek ritkák, általában véve a termést közép jének lehet mondani, ugyanez áll a mennyiségről is.

A burgonya eleinte igen szép és jónak mutatkozott, s nem is lehet kifogást tenni a rózsakrumpli ellen, mely azonban vidékünkön csekély mérvben termeltetett, de a közönséges burgonya, mely e fajban a termelés legnagyobb kontingensét képezi, — legnagyobbrészt fekélyes, ugy anynyira, hogy a termés három negyed részét ilyennek lehet tekinteni. S arra a kevésre is a mi van rosz idők járnak, ugyanis a krumpli nálunk legfőkép a szeszgyárakba szállittatik. s itt mutatkozik leginkább a közösügyes boldogság átka lépten-nyomon, a mennyiben a szeszgyáraknak a rendkivül adómegterheltetés következtében a burgonyát a lehetőleg olcsóbb árakon kell igyekezniök megszerezni, s ennek folytán árát 70—80 krra métermázsánként leszoritják: s a szegény gazda kinek ez idén még kevesebb termése volt a mult évinél, hogy megélhessen, de különösen, hogy a vasszigorral kezelt adóprés kiméletlen nyomása alá ne jusson — kénytelen a szeszgyáros önkényének engedve krumpliját ezen potomáron eladni. De a szeszgyárost sem lehet okozni, mert tehet-e ő arról, hogy olyan rendszer boldogitja most Magyarországot, mely mellett a szeszipar fejlődése nemcsak megnehezitve van, de teljesen lehetetlenné tétetik. s ma holnap beáll olyan állapot, melynek folytán az elnyomással fenyegetett szeszipar teljesen megszünik, példa és pedig ijesztő példa e tekintetben vidékünk, hol 23 szeszgyár van, s ez idén összesen 6 fog müködni, ezen rendszer mellett t. közösügyes párt boldogulni sohasem fogunk.

Vidéki piaczok.

Arad, okt. 15. (Az „Egyetértés" tudósitása.) A hausse irányzat minden gabnanemben érvényre jutott. E einte csupán buza emelkedett naprél-napra, mig végre a hét vége felé ez áramlattal a többi czikkárai is indultak. Buzában e heti emelkedés 50—60 krt, rozsban 15—20 krt, árpa és zabban 20—25, utóbbinál több esetben 25 krt, tengeriben 80 krt tesz ki A kinálat nem tartott lépést a vételkedvvel, mely rég nem öltött ily nagy méreteket.

Uj-Aradon állott körülbelül 550—600 méterm. buza, mely 11.40-50 frtig lőnek fizetve, rozsból 250—280 méterm. melyek 8.75 9 frtig vásároltattak.

Tengeri, mely a hét elején 4.30—40 kron jegyeztetett 6.0-700 méterm. mennyiségben kináltatott és gyorsan vétetett fel.

A mai aradi vásár élénk képet nyujtott. Buza melyből alig állott 400—450 méterm. vevők rendelkezésére, a legmagasabb napi árakon és azokon felül vásároltatott. Rozs. árpa és zabból igen jelentéktelen mennyiségek voltak. Tengeri, mely czikkben nagymérvü contreminálások történtek 4.80 frtig lőn fizetve. Allott a piaczon 1500 méterm.

B.-Csaba okt. 16. (Az „Egyetértés" tudósitása.) Daczára a mult hetekben megszilárdult vételkedvnek és az árak rohamos emelkedésének, a mai hetipiaczon a vidékről való behozatal, buzában csaknem teljesen hiányzott.

Az eladók magasra csigázott árakat követeltek a vevők azonban a Budapestről jelzett lanyhább tudósitás következtében csak 15 krral olcsóbban akartak vásárolni. Jegyzünk buza: 75 k. 11.60, 76 k. 11.70, 77 k. 11.90, 78 k. 12.10, 79 k. 12.30. — Árpa takarmány 2.50, finom 6 frt 50 kr.

Kisvárda, okt. 16. (Az „Egyetértés" tudósitása. Piaczunk forgalma az inségesen lefolyt termelési viszonyok közt a mult heti vásáron meglehetősnek mondható, az árak terményesarnokunk jegyzései szerint a következők voltak; Rozs 9.50, buza 11.25, árpa 6.75, zab 5.50, burgonya 80 kr.—1 frt, tengeri 4 frt 80 kr. métermázsánként, szesz hektoliterként 31 frt.

Magyarországi kereskedelmi czégek.

— Kivonat a „Központi Értesitő" október 17-ki számából. —

I.

Czégbejegyzések:

a) **Egyéni czégek.** Smilovics Lipót könyv-, műhangjegy- és papirkereskedő M.-Sziget, bej. az ottani kir. tvszéknél szept. 25. — Guttmann Herman füszer- és vegyeskeredő Belényes, bej. a nagyváradi kir. tvszéknél szept. 30. — Feldman Gyula vegyeskereskedő Mező-Keresztur, bej. a nagyváradi kir. tvszéknél szept. 30· — Weinberger Lipót szesz- és élesztőgyáros Nagyvárad, bej. az ottani kir. tvszéknél szept. 30. — Wundszam Zsigmond füszerkereskedő Budapesten, bej. a budapesti k. és v. tvszéknél október 8. — H. A. Wagner (Wagner Henrik Adolf) füszer-, anyag- és festékkereskedő Szászrégen, bej. a marosvásárhelyi kir. tvszéknél szept. 27. — Ant. Duinich bizományi és szállitási üzlet Fiume, beegyeztett a fiumei kir. tvszéknél okt 2 — Hoffmann Dávid vegyeskereskedő Nagy-Oroszi, bej. a b.-gyarmati kir. tvszéknél jan. 23. — Hoffmann Bernát kereskedő Varsány, bej. a b.-gyarmati kir. tvszéknél jul. 14. — Bremer F. I. (Bremer Ferenczné sz. Schlesinger Johanna) kereskedő Losoncz, czégvezető Bremer Ferencz, bej. a b.-gyarmati kir. tvszéknél jul. 21. — Büchler Pinkász vegyeskereskedő Kis Zellő, bej. a b.-gyarmati kir. tvszéknél aug. 4 — Weisz Jakab rőfőskereskedő M. Sziget, bej. az ottáni kir. tvszéknél szept. 25. — Dávid Festinger liszkereskedő M.-Sziget, bej. u. o. szept. 18. — Boeskay János nyomda- és könyvkötőüzlettulajdonos M.-Sziget, bej. u. o. szept. 18.

b) **Társas czégek**: A cs. k. szab. trieszti általános biztositó társulat magyarországi vezérügynöksége. Főtelep Trieszt, fióktelep Budapesten. Czégvezető Schaurer Lipót, bj. a budapesti k. és v. trvszéknél okt. 8. — Kisbirtokosok országos földhitelintézete Budapesten. Czégjegyzők Teleszky István és Dániel Ernő, bj. a budapesti k. és v. tvszéknél okt. 8. — Falk Imre és Károly norinbergi és rövidáru kereskedők Kassa, bj. a kassai kir. trvszéknél szept. 28. — Gazdasági takarékpénztár-részvénytársaság Brassó, Igazgató: Maurer Viktor, titkár: Aret János, igazgató-tanácsosok: Seethal Ferencz, Beldi Tivadar, Steriu Constantin és Popp György, bj. a brassói kir. trv.-széknél okt. 7.

II.

Czégtörlések.

a) **Egyéni czégek**: Hoffmann József Nagy-Oroszi, kt. a b.-gyarmati kir. tvszéknél jun. 23. — Meisels Katalin Sziget, kit. a m.-szigeti kir. trvszéknél aug. 7. — Huzly Károly könyvnyomdatulajdonos és könyvkötő M.-Sziget. kit. a m.-szigeti kir. trvszéknél szept. 25. — Ifj. Zeisler Ignácz Budapesten, kit. a budapesti k. és v. trv.-széknél okt. 11.

b) **Társas czégek**: Smilovics és Schöngut M.-Sziget, kit. a m.-szigeti kir. trvszéknél szept. 28. — Weinberger és Lőrincz N.-Várad, kit. az ottani k. trvszéknél szept. 30. — Medanich és Daimich Fiume kit. az ottani kir. trvszéknél okt. 2. — Schlesinger A. és fiai Szécsény, bj. a b.-gyarmati kir. trvszéknél márcz. 27.

Naplrend okt. 18-án.

Naptár. Hétfő. Kath. Lukács ev. Prot. est Lukács ev. Görög-Orosz: 6. Tamás apostol.
Muzeumban nyitva van a képtár a d. e. 9 órától d. u. 1 óráig.
Országgyülés pénzügyi bizottsága ülést tart d. e. 10 órakor.
A lótenyésztés emelésére alakult társulat ménló-kiállitása az uj lóversenytéren. Ugyanott lóvásár s számfeletti katona lovak elárverelése d. e. 9 órakor.
Képzőmüvészeti társulat őszi kiállitása d. e. 9—5 óráig (sugáruti palota). Belépti dij 9—12-ig 50 kr, d. u 1—6-ig 20 kr.
Magy. tudom. akadémia III osztályának ülése d. u. 5 órakor
Az orsz. magy. iparegyesület ülése d. u. 5 órakor.
Iparmuzeum d. e. 9— d. u. 4 óráig.
Orsz. gazd. és tanszermuzeum d. e. 10—12 d. u. 2—4.
Muzeumi könyvtár nyitva d. e. 9 órától d. u. 6 óráig.
Egyetemi könyvtár nyitva d. u. 2—6.
Akadémiai könyvtár nyitva d. u 2—6.
Margitszigeten reggel és este népzene.
Állatkert nyitva egész nap.

Hajóforgalom.

A Duna balpartján a következő vizi jármüvek kötöttek ki: Pancsovai gőzh. társaság „Napredak" 3465 mm. szilva, lekvár 257 mm. Párkányból. Wallenfeld Károly 2. sz. mh. koczkakő 6000 db, falkő 8 km. Visegrádról. Mészáros M. „Juliska" mh. tüzifa 410 kmt. Maróthról. Eggenhoffer Albert mh. faltégla 43,000 db Szig-Ujfaluról. Neuschlosz Károly 13 talp üres Komáromból.

Elhaltak Budapesten október 16.

Hanusek István 57 é. napszámos VIII. ker. templom-utcza 12. agybántalom. Király Manfrius A. 39 é. asztalos neje, utról szivbaj. Angeli Antal 30 é. napszámos VII. k. dob-utcza 27. vérhas. Braun Dezső 2 é. hivatalnok fia VII. ker. rózsa-utcza 19. fuladás. Waldhoffer János 69 é. napszámos szegényház, tüdőlob. Jackl Katalin 14 é. szőllős leánya III. k szőllő-utcza 8. agybántalom. Löw György 2 é. szőllős fia III. k. Czell-utcza 49. vizkór. Altvig János 45 é. kocsis VIII. k angyal-utcza 1. tüdővész. Jancsevits Pál 5 é. tejes fia VIII. k. kőrésfa-utcza 3. ronestoroklob. Primm Ede 31 é. czipész VIII. k. Déli-utcza 2. szivbaj. Forenda Zsófi 6 é. napszámos leánya VI. k aradi-utcza 9. kanyaró. Ehrenstein Henrik 29. é. ügynök VI. k. ó-utcza 8. tüdővérzés. Pichala János 24 é. házmester V. k. váczi-körut 72. tüdőgümő. Lafferthy József 7 é. hivatalnok fia VII. Hunyady-utcza 37. himlő. Zadubaczky Benedek 70 é. hivatalnok VIII. k. József-utcza 50. tüdőlob. Riesz Hermin 2 é. napszámos leánya VIII Conti-utcza 32 himlő. Markus István 2 é kocsis fia VII. k. Luiza-utcza 34 légcsőlob. Horváth Spanitz Luiza 29 é. (János kórház) vizbefulás. Proizl Mária 4 é. kőmüves leánya VIII. k. Hunyady-utcza 42. himlő. Paradi Vörös Jossfin 45 é. zenész neje VIII. k. körut 22. veselob. Stancsik Mária 4 é. tejes leánya IX. k. Losonczi-utcza 20. tüdővész.

CSÁVOLSZKY LAJOS

felelős szerkesztő és kiadó-tulajdonos.

NYILT-TÉR.

Jelige: Az igazságnak jogát,

Daczára, hogy nem vagyok a reklammok barátja, mégis inditva érzem magamat az igazsághoz hiven nyilvánosan elismerni, hogy a Török József gyógyszertárában király-utcza 12. sz. a. vett **köszvényvászon** alkalmazása által hosszu évi köszvény és csuz bajomtól, melyen minden évben szenvedtem, teljesen megszabadultam, minek folytán ezen kitünő és könnyen alkalmazható gyógyszer minden e bajban szenvedőnek legjobb lelkiismerettel fájdalmainak gyors enyhülésére ajánlhatom.

Oppenauer Ján. a hajógyár tisztviselője Ó-Budán.

BUDAPESTI SZINLAPOK.

Hétfő, okt. 18 án.

Nemzeti szinház.

MACBETH.

Szomorujáték 5 felv. Irta Shakespeare. Ford. Szász Károly.

MACBETH.

Szomorujáték 5 felv. Irta Shakspere. Forditotta Szász Károly

Személyek:

Darnau	Szigeti I.	Lenex	Kőrösmezei
Malsolm	Mihályfi	Rosse	Hetényi
Doma	Benedek	Menreth	Sebestyén
Macbeth	Egressy	Anguss	Faludi
Banquo	Kovács	Orvos	Komáromi
Macduff	Nagy I.	Százados	Bercsényi
Gyilkos	Pintér	Macduff	Fáy Sz.
Macbeth	Felekiné	Hocate	Szathmáriné

Kezdete 7 órakor.

Holnap kedden október 17-én.

LALLA-ROUK.

Regényes opera 2 felv Irták Carré és Lucas Ford. Csepregi. Zenéjét szerzette Dávid Felicián.

Sylvia, Diana nymphája

Mithol giai ballett 3 felv. 4 képben. Barbier és Merantetól Szinre alkalmazta Campilli Fr. balletmester

Népszinház.

A PIPACS.

Operett 3 felvonásban. Irták P. Burani, M. Boucheron és Rákosi Jenő, ford Évva Lajos. zenéjét szerzette Léon Vasseur. Személyek:

A herczeg	Horváth A.	Künegen	Till Jusztin
A báró	Solymosi.	Ivon	Kacso Karola
A báróné	Párténviné	Szolanzs	Bodor Etel
Berzéliusz	Komáromi J.	Deniz	Béni Irma
Katinu	Sió Irma	Örmester	Füredi
Bibole	Kápolnai	Zsehán	Hargittai A.
Lüszinett	Komáromi M.	Robert	Tornyai A.
Antoin	Ágostoni B.	Szilviusz	Vámosi P.
Güdül	Gyöngyösi I.	André	Zárainé

Kezdete 7 órakor.

Holnap, hétfőn okt. 18.

A szerelem sötét verem.

Ered. szinmü dalokkal 3. felv. Irta Lukácsy Sándor.

Vasut közlekedési utmutató.

A vonat indul.	A vonatok minősége	Indulási idő
Az osztrák államvaspálya indóházából.		
Budapestről—Vácz, Esztergom, Pozsony, Bécs felé a	gyors vonat	8 óra 10 p. regg.
	" "	2 óra 50 p. d.u.
	szem. vonat	9 óra 20 p. d. e.
	" "	9 óra 30 p. este
Budapestről Érsek-Ujvárig	vegyes von.	11 óra 35 p. d. e.
Budapestről Nagy-Marosig	" "	4 óra 55 p. d. u.
Budapestről Czegléd, Szeged, Temesvár, Orsova felé	gyors vonat	10 óra 5 p. este
	szem. "	7 óra 30 p. regg.
	vegyes "	6 óra 25 p. este
Budapestről Czegléden keresztül, Szolnok, Arad, Temesvár felé	szem. vonat	9 óra 25 p. regg.
	" "	8 óra 10 p. este
Budapestről Czegléden keresztül Püspök-Ladány, N.-Várad, Kolozsvár felé	gyors vonat	10 óra 5 p. este
	szem. vonat	7 óra 30 p. regg.
	" "	6 óra 25 p. este
Budapestről Czeglédig	vegyes von.	3 óra 20 p. d. u.
A magyar államvasut (losonczi) indóházából.		
Budapestről Hatvan, Losoncz, Ruttka, Oderberg felé	gyorsvonat	6 óra — p. regg.
	szem. vonat	7 óra 34 p. regg.
	vegyes von.	3 óra — p. d. u.
Budapestről Hatvan, Miskolcz felé	gyors vonat	10 óra 50 p. este
	szem. vonat	7 óra 34 p. regg.
	vegyes von.	9 óra 5 p. éjjel
Budapestről Hatvan, Miskolcz, Kassa, felé	gyors vonat	10 óra 50 p. este
	szem. vonat	7 óra 34 p. regg.
Budapestről Hatvanig	helyi vonat	9 óra 45 p. d. e.
A déli vasut (budai) indóházából		
Budapestről, Székesfehérvár, Kanizsa, Pragerhof, Trieszt felé	szem. vonat	7 óra 10 p. regg.
	gyors "	5 óra d. u.
	vegyes von.	7 óra 45 p. este
Budapest Székesfehérvár felé	" "	11 óra — p. d. e.
	" "	7 óra 45 p. este
Budapest Kanizsa felé	szem. vonat	7 óra 10 p. regg.
	gyors von.	5 óra — p. d. u.
Budapest Székesfehérvár, Veszprém, Kis Czell, Szombathely, Grátz	szem. vonat	7 óra 10 p. reg.
	gyors von.	5 óra — p. d. u.

A vonat megérkezik.	A vonatok minősége	Megérkezési idő
Az osztrák államvasut indóházába		
Bécs, Pozsony, Esztergom, Vácz felől a	gyorsvonat	2 óra 31 p. d. u.
	" "	9 óra 45 p. este
	személy von.	5 óra 38 p. ...
	" "	5 óra 57 p. regg.
Érsekujvárról	vegyes von.	12 óra 30 p. d. u.
Nagy-Marosról	" "	8 óra 28 p. regg.
Orsova, Temesvár, Szeged, Kecskemét felől a	gyorsvonat	7 óra 30 p. regg.
	szem. vonat	8 óra 26 p. este
	vegyes "	7 óra 55 p. regg.
Kolozsvár, Nagy-Várad, Püspök-Ladány, Arad, Szolnok felől	gyors vonat	5 óra 32 p. regg.
	szem. vonat	8 óra 26 p. este
Czeglédről	vegyes von.	7 óra 15 p. regg.
A magyar államvasut (losonczi) indóházába.		
Oderberg, Ruttka, Losoncz felől	gyorsvonat	11 óra 6 p. éjjel
	vegyes von.	12 óra 20 p. d. u.
		7 óra 58 p. este
Miskolcz, Hatvan felől	gyors vonat	7 óra 33 p. regg.
	szem. vonat	7 óra 58 p. este
	vegyes von.	6 óra 30 p. regg.
Kassa, Miskolcz, Hatvan felől	gyors vonat	7 óra 33 p. regg.
	szem. vonat	7 óra 58 p. este
	helyi vonat	6 óra 30 p. regg.
Hatvanból	" "	7 óra 58 p. este
	" "	10 óra 8 p. este
A déli vasut (budai) indóházába.		
Trieszt, Pragerhof, Kanizsa, Székesfehérvár felől	gyors vonat	8 óra 47 p. este
	szem. vonat	7 óra 39 p. reg.
Grátz, Szombathely, Veszprém felől	vegyes von.	3 óra 58 p. d. u.
	vegyes von.	8 óra 35 p. d. e.
Győr, Pápa, Kis-Czell felől	szem. vonat	8 óra 26 p. este
Kanizsáról	vegyes von.	2 óra 14 p. d. u.

Hajó-közlekedési utmutató.

Indulás

Budapestről Bécsbe indul	6	órakor	este
Budapestről Ujszőnybe indul	2	"	délut.
Budapestről Dömösre indul	4	"	délut.
Budapestről Mohácsra indul	12	"	délben
Budapestről Pakra indul	11	"	dél e.
Budapestről Orsova Galáczra (vasárnap, szerdán és pénteken) indul	11	"	éjjel
Budapestről Zimonyba (kedden, csütörtökön, szombaton, minden állomást érintve, és vasárnap, szerdán és pénteken korlátolt állomás érintéssel) indul	11	"	éjjel

Érkezés.

Bécsből Budapestre érkezik	este	6 óra után
Uj-Szőnyből Budapestre érkezik	reggel	8 óra után
Dömösről Budapestre érkezik	reggel	7 óra után
Mohácsról Budapestre érkezik	reggel	4 óra után
Paksról Budapestre érkezik	reggel	2 óra után
Galacz-Orsováról Budapestre érkezik	délután	3 óra után
Zimonyból Budapestre érkezik	délután	3 óra után

Bécsi tőzsde októb. 16.

A. Államadósság 100 frt.

		Pénz	Áru
Egységes járadék, jegy. máj.—nov.	5%	71 26	71 35
" " feb.—aug.	5%	71 35	71.50
" ezüst. jan.—juli.	5%	72 70	72.85
" " ápr.—okt.	5%	72.80	72.95
Sorsolással. 1854-ből 250 ft sorsj. pp.	4%	122.75	123.25
1860-ból 500 ft o. é.	5%	129.—	129.50
1860-ból 100 ft	5%	131 25	131 75
1864-ből 100 ft		171.50	172.—
1864-ből 50 ft		170.50	171.50
Como járadék 42 lira		28.—	30.—
Államjószági jelzáloglevél 120 ft	5%	113.50	
Osztr. kincstári jegyek 100 ft	5%	100.—	100.50
Osztr. arany rente	4%	86 55	86 70

B. Földteherm. k. 100 frt pp.

		Pénz	Áru
Csehországi	5%	104.50	—.—
Bukovinai	5%	95.50	—.—
Galicziai	5%	97.50	98.—
Karinthiai	5%	98.—	—.—
Krajna és tengerparti	5%	101.—	102.—
Morvaországi	5%	102.50	103.50
Alsó-ausztriai	5%	105.—	106.—
Felső-ausztriai	5%	102.50	—.—
Salzburgi	5%	100.50	—.—
Sziléziai	5%	99.—	—.—
Stiriai	5%	104.25	104.75
Tiroli	5%	99.—	—.—
Horvát- és szlavonországi	5%	94.50	95 50
" erdélyi	5%	94.—	94 75
Temesi bánság	5%	93 50	94 50
" 1867-iki sorsolási záradék.	5%	92.75	93 25
Magyar	5%	95.25	95.75
" 1867-iki sorsolási záradék.	5%	94.—	94 50

C. Más közkölcsönök.

		Pénz	Áru
Dunaszabályozási sorsj. 100 frtos	5%	112.75	113.
Magy. aranyrente adómentes 100 ftos	6%	106.60	106.75
Magy. vas. kölcs. 120 frt,	5%	122.75	123.25
Gömöri államvas. záloglevél 150 frt	5%	—.—	—.—
Keleti vasuti els. 1869 adóm. 100 ft	5%	80.50	80.75
Magy. államkötv. 1873. adóm. 100 ft	5%	97.25	97.75
Magy. állami kötv. 1876. 100 ft	5%		
Magy. nyeremény 100 frt		108.50	109.—
" állami kölcs. 1871. 3 millió	5%	—.—	—.—
" " 1873. 5.400,000	5%	—.—	—.—
" szőlődézsma-váltság 100 frt	7%	93.25	93.75
Pestvárosi kölcsön 1871. 100 frt	6%		
Bécs városi kölcsön visz. fiz. 100 ft	5%	102 25	102.75
Bécs városi kölcsön 100 ft	5%	115.80	116.20
Török vasuti kölcs. 400 frc. kam. nélkül		15.—	15.25

D. Bankok részvényei.

		Pénz	Áru
Angol-osztr. bank 200 ftos 120 ft bef.	5%	104.50	104 75
Magy. ált. földh. r. 200 ftos 70% bef.	5%	—.—	—.—
Osztr. földh. int. 200 ftos 40% bef.	5%	2 8.	209.
Keresk. és kézm. hitelint. 160 frtos	5%	279.	279 25
Magy. ált. hitelbank 200 ftos	5%	245 25	245 50
Alsó-ausztriai leszám. társ. 500 ftos	5%	775.—	785.—
Bécsi giró-és pénztáregylet 200 ftos	5%	—.—	—.—
Osztr. jelzál. bank 200 frt. bef. 25%	5%	—.—	—.—
Magy. ált. municip. és hit. 200 frt	5%	—.—	—.—
Osztrák-magyar bank 600 frt	5%	816.—	818.—
Unió-bank 100 frt	5%	105 20	106.10
Forgalmi bank ált. 140 frt	5%	125.50	126.—
Bécsi bankegylet 100 frt	5%	125 50	126.—

E. Közlekedési vállalatok részv.

		Pénz	Áru
Albrecht pálya 200 frt		72.-	74.—
Alföld-fiumei pálya N.-Eszék 200 frt	5%	151.—	151.50
Báttaszék-dombovár-zákányi p 200	5%	142.	142.50
Osztr. dunagőzhaj. társ. 500 ftos pp.	5%	529 —	531.—
Erzsébet pálya 200 frt p. p.	5%	188.75	189 25
" Linez-Budweis 200 frt	5%	—.—	—.—
Ferdinánd északi pálya 1000 ft pp.	5%	24 9.—	2416.—
Ferencz-József pálya 200 frt	5%	166.	166.50
Pécs-barcsi pálya 200 frt	5%	—.—	—.—
Károly-Lajos galicziai pálya 200 frt	5%	267.25	267 75
Kassa-oderbergi pálya 200 frt	5%	126.75	127.25
Lemberg-czernovicz-jassii p. 200 frt	5%	161 —	161 50
Osztrák-magyar Lloyd 500 frt p. p.	5%	6.3.—	674.—
Osztrák-északnyugati 200 frt	5%	172.75	173 25
Rudolf pálya 200 frt	5%	158.—	158.50
Első erdélyi pálya 200 frt	5%	13.	135.5.
Osztrák államvasut-társaság 200 frt	5%	274.50	275.—
Déli pálya 200 frt	5%	81 25	81.75
Dél-északnémet összekötő p. 200 pp.	5%	137.25	137.75
Tiszavidéki pálya 200 frt	5%	242.50	243.—
Bécsi Tramway 200 frt	5%	264.50	265.—
Magyar-gácsországi pálya 200 frt	5%	137.75	138.25
" északkeleti pálya 200 frt	5%	143.—	143.50
M. nyugati székesfeh.-grácsi 200 frt	5%	144.—	144.50

F. Ipar és keresk. vállal. részv.

		Pénz	Áru
Osztrák ált. épitőtársaság 200 frt		—.—	—.—
Innerbergi bányatárs. 200 frt		89.—	90.50
Liesingi sörfőzde 100 frt	5%	50 50	51.50
Salgó-tarjáni kőszénbány 100 frt	5%	108.	109 —
Bécsi fegyvergyár 100 ftos	5%	157	160 -
Pesti ált. waggon-kölcs. társ. 80 frt	5%	71.50	72.50
Bécsi épitőtársaság 100 frt		33.—	33 50

G. Záloglevelek.

		Pénz	Áru
Osztr. ált. földhitelint. sors. 5% ar. v. és.		117.15	117.65
" 33 éves visszaf.	5%	100.—	100 50
Osztrák-magyar bank o. é.	5%	101.85	102.—
Osztr. jelzálogbank 10 év visszaf.	$5^1/_2$%	99 75	101 50
Első osztr. takarékp. $5^1/_2$% 30 év		104 75	104.95
Magyar ált. földhit. részv. társ.	$5^1/_2$%	—.—	99 —
Magyar földhitelintézet	$5^1/_2$%	101. —	101.50
" " aranyban	5%	118.—	—.—
" jelzálogbank	$5^1/_2$%	96.75	97.25

H. Elsőbbségi kötvények.

		Pénz	Áru
Albrecht pálya 300 frt 5% ezüst		87.25	87 75
Alföld-fiumei pálya 200 frt 5% ezüst		88.—	88.50
Báttaszék-domb.-zákányi 200 frt 5% ez.		8..25	80.75
Dunagőzhajózási társaság 300 frt	5%	—.—	—.—
" 200 frt	6%	108.25	108.75
Erzsébet pálya 100 frt 5% ezüst		98.—	98.75
Erzsébet p. 300 frt o. é. 5% 1862-ki kibocs.		97.50	98 50
Ferdinánd északi pálya 100 frt p. p.	5%	105.25	106.—
" " 100 frt o. é.	5%	101.75	
" " 100 frt ezüst	5%	104.75	105.—
Ferencz-József pálya 200 frt ez.	5%	99.30	99.70
Pécs-barcsi pálya 200 frt ezüst	5%	100.	101.—
Károly Lajos gácsi pálya 300 frt	5%	—.—	105 50
Kassa-oderbergi pálya 200 frt ez.	5%	86.90	87 20
Eperjes-tarnovi pálya 300 frt ez.	5%	—.—	—.—
Lomberg-czern.-jassyi p. I. kib. 300 frt		90.—	90.50
" " " II. " 300 frt ez.		93 —	93 50
" " " III. " 300 " "		89.75	90.25
Osztr. észak-nyugati pálya 200 ft ez.	5%	100. -	100 50
Rudolf-pálya 300 frt ez.	5%	92 50	93 50
Erdélyi-pálya 200 frt ez.	5%	81 75	82 25
Osztr. állampálya 500 frank	3%	174.75	176 —
" 1874. kib. 500 frank	3%	169—	170.—
Déli pálya 500 frank	3%	123.50	124.50
" 200 frt arany	5%	119.—	119 60
Dél-északnémet összek.-pálya 100 frt	5%	93.—	94.
" 1879. k. 100 frt	5%	8..—	89 50
Tiszavidéki pálya 1000 frt	5%	99.—	99 25
Magyar-gácsorsz. pálya 200 frt	5%	85.—	85.50
Magyar-nyugati pálya 200 frt	5%	—.—	89.—

I. Magánsorsjegyek.

	Pénz	Áru
Hitelintézet 100 frt o. é.	176 75	177.25
Clary 40 frt p. p.	37.—	39.—
Dunagőzhajózási 100 frt p. p.	102.50	103.50
Innsbruck városi 20 frt o. é.	23.—	24.—
Keglevich 10 frt p. p.	15.50	16.50
Krakkói sorsjegy-kölcsön 20 frt o. é.	19 75	20.25
Laibachi díjsorsjegy 20 frt o. é.	23.50	24.
Buda városi kölcsöne 40 frt o. é.	37.—	39.
Pálffy 40 frt p. p.	36.50	37.—
Rudolf alapitvány 10 frt o. é.	17.—	18.—
Salm 40 frt p. p.	49.	49 25
Salzburgi dijsorsjegy 20 frt o. é.	21.50	22.50
St.-Genois 40 frt p. p.	47.50	48 —
Stanislau városi 20 frt o. é.	23.50	24.50
Trieszt város 100 frt p. p.	125.75	—.—
" " 50 frt o. é.	65.—	—.—
Waldstein 20 frt p. p.	—.—	—.—
Windischgrätz 20 frt p. p.	41 25	41 75

Váltók (3 hóra.)

		Pénz	Áru
Amsterdamra 100 hol. frt	$3^1/_2$	97.10	97.20
Brüsselt 100 frk	$2^1/_2$		
Német bankpiaczok 100 m	4	57 35	57.50
London 10 font sterl.	3	118 —	118 15
Milanó 100 lira	5	—.—	—.—
Marseille 100 frk.	3		
Paris 100 frk.	3	46 40	46 50
Zürich 100 frk.	$3^1/_2$	46 40	46 45
Pétervár 100 rubel	6		

A valuták árfolyama.

	Pénz	Áru
Cs. arany	5.63	5 65
" " reczés	5.64	5 6.
Osztrák-magyar 8 frt. arany	—.—	—.—
20 frankos arany	9 3.	9 40
20 márk, darabja	11 5.	11 68
Orosz imperiale	9 7.	9 73
Sovereigns	11 79	11 83
Török arany lira	10 70	10 74
Mária Terézia tallér	—.—	—.—
Egyleti tallér	—.—	—.—
Ezüst	—.—	—.—
Ezüst rente szelvény	—.—	$^1/_2$
Német bir. bankjegy	58 15	58 2.
Orosz papir rubel	1 19	1 1.

Mellgyengeség, ziha, vérköhögés, álmatlanság, étvágyhiány, tüdő- és gyomorbajok meggyógyitva.

Európa legtöbb uralkodóinak szállitója Hoff János cs. k. tanácsos urnak Berlin, Neue Wilhelmstrasse 1.

Turmbach Bischhausen mellett, 1880. február 16.

Az ön malátakéssitményeinek nőmnél a legkitünőbb hatással volt. Ezelőtt folyton ájulásszerü gyöngeségtől lett gyötörve, folyton bágyadt s a dologra kedvetlen vólt, s épen ennélfogva életunt is, ugy annyira, hogy aggodalmaim a legfőbb fokot érték: s most erőteljes, (az ájulással párosnlt gyengeség nem fordult többé elő) jó kedvvel és kitartással dolgozik, háztartását minden segély nélkül teljesen elláthatja. Kérem küldjön legközelebb 12 palaczk malátakivonat-egészségi sört,

IBER, plébános.

Wabern, (Kassel tartom. ker.) 1880. február 21.

Az ön malátakivonat sgészségi söre nékem igen jó szolgálatokat tett, hasonlóan a malátaczukorkák, (a szónoklatok előtt igen hathatos.) Kérek egy ujabbi szállitmány malátakivonatot, 1 font malátacsokoládét $3^1/_2$ márkáért és 2 doboz malátaczukorkát 80 fillérért. A sörnek felét és egy doboz czukorkát ezuttal Jordán tanitó urnak fogom átengedni Unterhausenben, miután az mellbajánál mindkét készitmény kitünő volta felől, a mellbajok ellen már is meggyőződött.

Hartmann, plébános.

Berlin, 1880. február 12. Számos éveken át tartó gyomorbajom s általános testi gyengeségem ellen, számomra csak egyetlen egy szer létezik; s ez a Hoff János-féle malátakivonat-egészségi sör, soká használtam azt s tőle egészen helyre lettem állitva.

Groesche K. Kottbuser Ufer 5.

A valódi malátakészitmények ragjegyükön védjegygyel vannak ellátva, (a föltaláló Hoff János mellképét fennálló oválban) a teljes Hoff János névvel. A hol a védjegy hiányzik, vagy a hol más fordul elő, a gyártmány hamisitott s visszautasitandó.

☞ **ARAK**: Malátakivonatu egészségi sör, palaczkja 60 kr, 11 pal. 6 frt, 28 pal. 15 frt, 58 pal. 30 frt $^1/_2$ kilo malátacsokoládé I. 2 frt 40 kr, $^1/_4$ kilo 1 frt 30 kr, $^1/_8$ kilo 70 kr, II. $^1/_2$ kilo 1 frt 60 kr, $^1/_4$ kilo 90 kr, $^1/_8$ kilo 50 kr, III. $^1/_2$ kilo 1 frt, $^1/_4$ kilo 60 kr, $^1/_8$ kilo 35 kr. Maláta-onbon 1 zacskó 60 kr, 30 és 15 kr. Gyermektápláló malátaliszt 1 üvegese 1 frt Egy malátafürdő 80 és 50 kr. Malátakivonat 1 üvegese 1 frt, kisebb 60 kr. Malátaszappan 80, 60, 40 és 20 kr. Nagyobb megrendelésnél megfelelő engedmény. — A csomagolás legolcsóbban számittatik.

Hoff János flókja: Budapest, zsibárus-utcza 7.

Budapest, nyomatott Schlesinger és Wohlauer könyvnyomdájában, Károly-kaszárnya (rostély-utcza 3, szám.)